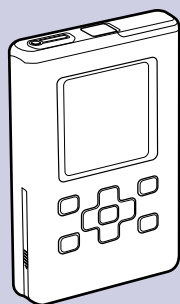


# SONY®

**Bærbar musikafspiller  
med harddisk**

# Network Walkman

Betjeningsvejledning



**WALKMAN**  
**Atrac3plus**  
**MP3**

## NW-HD5/NW-HD5H

“WALKMAN” er et registreret varemærke tilhørende Sony Corporation og repræsenterer stereoprojekter til brug med hovedtelefoner. **W WALKMAN** er et varemærke tilhørende Sony Corporation.

© 2005 Sony Corporation

Indholdsfortegnelse

Indeks

▶ <b>Introduktion</b>	<b>11</b>
▶ <b>Overførsel af lyddata til afspilleren</b>	<b>19</b>
▶ <b>Afspilning af musik</b>	<b>29</b>
▶ <b>Andre funktioner</b>	<b>51</b>
▶ <b>Fejlfinding</b>	<b>65</b>
▶ <b>Yderligere oplysninger</b>	<b>79</b>

## Produktoplysninger

Model- og serienummer findes i bunden af afspilleren. Noter serienummeret nedenfor. Hvis du kontakter en Sony-forhandler vedrørende dette produkt, skal du opgive dette nummer.

Modelnr. NW-HD5

Serienr. \_\_\_\_\_

## ADVARSEL

**Undlad at udsætte enheden for regn eller fugt, da dette kan medføre brand eller elektrisk stød.**

Du må ikke placere enheden et sted med begrænset plads, f.eks. i en bogreol eller i et skab.

Undlad at dække enhedens ventilationsåbninger med aviser, duge, gardiner, mv., da dette kan medføre risiko for brand, og placer ikke tændte stearinlys på enheden.

Undlad at anbringe genstande med væske, f.eks. vaser, på enheden, da dette kan medføre risiko for brand eller stød.

## Til kunder i USA

### BEMÆRK:

Dette udstyr er blevet afprøvet og fundet i overensstemmelse med grænserne for digitalt udstyr i klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglementet. Disse grænser er udarbejdet for at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i installationer i privathjem. Udstyret genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i henhold til anvisningerne, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikationer. Der gives dog ingen garanti for, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelse (dette kan fastslås ved at slukke og tænde udstyret), opfordres brugeren til at forsøge at udbedre interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Juster modtagerantennen, eller placer den et andet sted.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.

Fortsættes ↓

–Slut udstyret til et stik på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.

–Kontakt forhandleren eller en autoriseret radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Bemærk, at ændringer eller modifikationer, der ikke beskrives udtrykkeligt i denne vejledning, kan ugyldiggøre din tilladelse til at bruge udstyret.

### **Hvis du har spørgsmål vedr. dette produkt:**

**Internettet:** [www.sony.com/walkmansupport](http://www.sony.com/walkmansupport)

### **Telefon:**

**Sony's kundeinformationscenter på telefonnr. 1-(866)-456-7669**

### **Brev:**

**Sony Customer Information Services Center  
12451 Gateway Blvd.,  
Fort Myers, FL 33913**

### **Kun model NW-HD5**

#### **Overensstemmelseserklæring**

Varemærke: SONY  
Modelnr.: NW-HD5  
Ansvarshaver: Sony Electronics Inc.  
Adresse: 16450 W. Bernardo Dr,  
San Diego, CA 92127  
USA  
Telefonnummer: 858-942-2230

Denne enhed er i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-reglementet. Betjening skal ske under overholdelse af følgende: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, (2) enheden skal acceptere interferens, herunder interferens der kan forårsage uønsket drift.

**Fortsættes** ↓

## Til kunder i USA og Canada

### GENBRUG AF LITHIUM-ION-BATTERIER

Lithium-ion-batterier kan genbruges.

Du kan være med til at bevare miljøet ved at indlevere de brugte genopladelige batterier på det lokale indsamlingssted eller på en genbrugsstation.




Yderligere oplysninger om genbrug af genopladelige batterier fås på telefonnr. 1-800-822-8837 (gratis opkald) eller på adressen <http://www.rbrc.org/>.

**Forsigtig:** Brug ikke lithium-ion-batterier, der er beskadigede eller lækker.

### Bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter (gælder i EU og andre europæiske lande med egne indsamlingssystemer)



Hvis dette symbol findes på produktet eller på emballagen betyder det, at det pågældende produkt ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Du skal i stedet aflevere det på et  indsamlingssted, så det elektriske og elektroniske udstyr kan blive genbrugt. Når du bortskaffer produktet korrekt, hjælper du med at forhindre de mulige negative påvirkninger af miljøet eller sundheden, der kan opstå, hvis produktet bortskaffes på upassende vis. Genbrug af materialer er med at bevare naturens ressourcer. Yderligere oplysninger om genbrug af produktet fås på kommunen, på genbrugscentralen eller i den butik, hvor du købte produktet.

Medfølgende tilbehør: Hovedtelefoner

## Til kunder i Rusland

### Для покупателей в России



Этот знак относится только к адаптеру переменного тока.

Портативный плеер со встроенным жёстким диском

Произведено в Малайзии

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 6-7-35 Киташинагава, Шинагава-ку,  
Токио 141-0001, Япония

# Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse .....	5
Bemærkning til brugere .....	7
Forholdsregler.....	9
Om sikkerhed .....	9
Om installation .....	9
Om varmeophobning.....	9
Om hovedtelefoner .....	9


## Introduktion


Kontrol af medfølgende tilbehør.....	11
Oversigt over dele og knapper .....	12
Klargøring af strømkilde.....	13
Kontrol af batteriniveauet.....	15
Installation af SonicStage på computeren .....	16
Klargøring af systemet .....	16
Installation af SonicStage.....	17

## Overførsel af lyddata til afspilleren

Import af lyddata til computeren .....	19
Styring af spor med SonicStage .....	22
Redigering af en afspilningsliste .....	22
Overførsel af lyddata til afspilleren .....	24
Tilbageførsel af lyddata til computeren .....	27

## Afspilning af musik

Afspilning.....	29
Låsning af knapperne (HOLD) .....	31
Grundlæggende betjening (afspil, stop, søg).....	31
Kontrol af oplysninger på displayet .....	32
Valg af spor til afspilning (Artist, Album, Genre, osv.) .....	33
Om mappestrukturen i menuen Find .....	35
Valg af spor fra “  New Tracks” .....	36

Valg af et spor ud fra første bogstav i sporet (Initials Search) .....	36
Valg af spor fra “  Playlist” .....	38
Redigering af bogmærker på afspilleren .....	39
Registrering af et spor i et bogmærke (afspilning af bogmærke).....	39
Ny rækkefølge for spor i et bogmærke.....	40
Sletning af spor i et bogmærke.....	42
Ændring af et bogmærkeikon.....	44
Ændring af afspilningsindstillinger (Play Mode (Afspilningstilstand)).....	45
Afspilningsindstillinger (Play Mode).....	47
Afspilning af spor i den valgte søgekategori (afspilning af enhed).....	47
Gentagelse af spor (gentag afspilning).....	49
Ændring af lyd kvalitet og indstillinger .....	51
Indstillinger for lyd kvalitet og visninger.....	52
Brugertilpasning af lyd kvalitet (6-Band Equalizer – Custom).....	55
Justering af fremhævelse af diskant og bas (forudindstillet digital lyd) .....	56
Tilslutning af andre enheder .....	58
Lagring af andre data end lyd filer.....	59
Gendannelse af standardindstillingerne .....	60
Initialisering af harddisk .....	62
Afinstallation af SonicStage .....	64

## **Fejlfinding**

Fejlfinding .....	65
Brug af SonicStage Help .....	73
Fejlmeddelelser.....	75

## **Yderligere oplysninger**

Specifikationer.....	79
Indeks .....	81

## Bemærkning til brugere

### Om den medfølgende software

- Det er ikke tilladt at gengive software eller oplysninger fra vejledningen, hverken helt eller delvist, eller udleje softwaren uden forudgående tilladelse fra opretshaveren.
- SONY er ikke ansvarlig for økonomiske tab, tab af fortjeneste, herunder krav mod tredjeparter, der måtte opstå som følge af software, der leveres med denne afspiller.
- Hvis der opstår et problem med denne software som følge af fejl i fremstillingen, erstatter SONY softwaren. SONY påtager sig intet ansvar.
- Softwaren til denne afspiller kan ikke bruges på andet end denne enhed.
- Kvaliteten forbedres løbende, og der tages derfor forbehold for ændringer af softwarespecifikationerne uden varsel.
- Brug af denne afspiller med anden end medfølgende software er ikke omfattet af garantien.
- Mulighed for visning af sprog på SonicStage afhænger af det installerede operativsystem på din pc. Du opnår de bedste resultater ved at sikre, at det installerede operativsystem understøtter det sprog, som du ønsker vist.
  - Vi kan ikke garantere, at alle sprog kan vises korrekt på din SonicStage.
  - Brugeroprettede tegn og visse specialtegn kan muligvis ikke vises.
- Teksten, der er angivet på SonicStage, vises muligvis ikke korrekt på afspilleren, afhængigt af teksttypen og tegnene. Dette skyldes:
  - Den tilsluttede afspillers egenskaber.
  - At afspilleren ikke fungerer korrekt.
- Beskrivelserne i vejledningen forudsætter, at du har kendskab til de grundlæggende funktioner i Windows.  
Yderligere oplysninger om brug af computeren og operativsystemet findes i de respektive vejledninger.

Program ©2001, 2002, 2003, 2004, 2005 Sony Corporation  
Dokumentation ©2005 Sony Corporation

Fortsættes ↓

- SonicStage og SonicStage-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.
- OpenMG, ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus og deres logoer er varemærker tilhørende Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows NT og Windows Media er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- IBM og PC/AT er registrerede varemærker tilhørende International Business Machines Corporation.
- Macintosh er et varemærke tilhørende Apple Computer, Inc. i USA og/eller andre lande.
- Pentium er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Intel Corporation.
- Adobe og Adobe Reader er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre lande.
- Amerikanske og udenlandske patenter er givet i licens fra Dolby Laboratories.
- MPEG Layer-3-lydkodningsteknologi og patenter er givet i licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.
- Alle andre varemærker og registrerede varemærker tilhører de respektive ejere.
- Mærkerne <sup>TM</sup> og ® er udeladt i denne vejledning.
- Cd- og musikrelaterede data fra Gracenote, Inc., copyright © 2000-2004 Gracenote.

Gracenote CDDB®-klientsoftware, copyright 2000-2004 Gracenote. Dette produkt og denne tjeneste omfattes muligvis af et eller flere af følgende amerikanske patenter: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 og andre udstedte eller anmeldte patenter. Medfølgende tjenester og/eller produkt fremstillet under licens for følgende Open Globe, Inc., amerikansk patent 6,304,523.

Gracenote er et registreret varemærke tilhørende Gracenote. Gracenote-logoet, logotypen og "Powered by Gracenote"-logoet er varemærker tilhørende Gracenote.

Tak, fordi du valgte dette Sony-produkt.

Network Walkman leveres med forudinstallerede eksempler på lyddata, som du kan bruge med det samme. De forudinstallerede lyddata er kun eksempler, og du kan derfor ikke overføre dem til computeren. Hvis du vil slette lyddataene, skal du slette dem med SonicStage3.1. Afhængigt af dit område indeholder afspilleren muligvis ikke forudinstallerede eksempler på lyddata.



# Forholdsregler

## Om sikkerhed

- Du må ikke stikke fremmede objekter ind i afspillerens DC IN-stik.
- Du må ikke kortslutte afspillerens stik med metalgenstande.

## Om installation

- Du må aldrig bruge afspilleren på steder, hvor den udsættes for ekstreme lysforhold, temperaturer, fugt eller vibrationer.
- Du må aldrig pakke afspilleren ind, når den er tilsluttet AC-adapteren. Afspilleren kan blive for varm og gå i stykker.

## Om varmeophobning

Afspilleren kan blive varm under opladning eller længere tids brug.

## Om hovedtelefoner

### Trafiksikkerhed

Du må ikke bruge hovedtelefoner, mens du kører, cykler eller betjener et motorkøretøj. Der kan opstå farlige situationer, og brug af hovedtelefoner under kørsel er forbudt mange steder. Det kan også være farligt at høre høj musik, når du går, især når du krydser en vej. Du skal være meget forsigtig og slukke for afspilleren i situationer, der kan være farlige.

### Undgå høreskader

Du bør ikke høre høj musik i hovedtelefonerne. Hørespecialister advarer mod afspilning ved vedvarende høj lydstyrke gennem længere tid. Hvis du hører en ringen for ørerne, skal du skrue ned for lyden eller slukke.

### Vis hensyn

Hold lydstyrken på et moderat niveau. På denne måde kan du også høre lydene omkring dig og vise hensyn over for dine omgivelser.

### Advarsel

Du må ikke bruge afspilleren med hovedtelefonerne i tordenvejr.

Fortsættes ↓

- Rengør afspilleren med en blød klud, der er let fugtet med vand eller et mildt rengøringsmiddel.
- Rengør hovedtelefonerne efter behov.

**Bemærk**

- Du må ikke rengøre afspilleren med skuresvamp, skurepulver eller opløsningsmidler, som sprit eller rensebenzin, da det kan gøre overfladen mat.
- Du skal være opmærksom på, at der ikke trænger vand ind i afspilleren via stikkets åbning.

Kontakt den nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål, eller der opstår problemer med afspilleren.

**BEMÆRK**

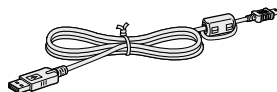
- Brugen af optaget musik er begrænset til eget brug. Anden brug af musikken kræver tilladelse fra opretshaveren.
- Sony er ikke ansvarlig for ufuldstændig optagelse/hentning eller ødelagte data, der skyldes problemer med afspilleren eller computeren.

## Kontrol af medfølgende tilbehør

- Hovedtelefoner (1)



- USB-kabel (1)



- AC-adapter (1)

- Bæretaske (1)
- Cd-rom (1)\*  
(SonicStage-software, betjeningsvejledning i PDF-format)
- Vejledningen Kom godt i gang (1)

\* Du må ikke afspille denne cd-rom på en musik-cd-afspiller. (Det genopladelige batteri er allerede installeret i afspilleren)

### Til kunder i USA

Den medfølgende AC-adapter må ikke ændres. Hvis AC-adapteren går i stykker ved normal brug i løbet af garantiperioden, skal den returneres til det nærmeste Sony-kundecenter eller autoriserede Sony-værksted, hvor den muligvis vil blive udskiftet. Adapteren skal bortskaffes, hvis problemet opstår efter udløb af garantien.

---

#### Bemærk

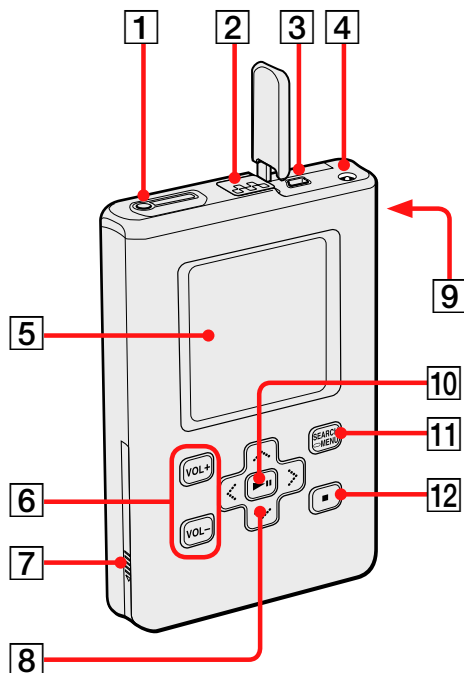
Når du bruger denne enhed, skal du overholde nedenstående forholdsregler for at undgå at beskadige kabinettet eller forårsage fejl i enheden.

- Du må ikke sidde ned, når enheden er i baglommen.



- Du må ikke anbringe enheden i en taske, når ledningen til hovedtelefonerne/ørepropperne er viklet rundt om den, hvis tasken udsættes for stor belastning.

# Øversigt over dele og knapper



**1** (hovedtelefoner)/  
LINE OUT-stik (☞ side 29)

**2** Knappen HOLD  
(☞ side 31)

**3** USB-stik (☞ side 24)

**4** DC IN-stik (☞ side 13, 24)

**5** Afspillerens display  
(☞ side 32)

**6** Knapperne VOL +\*/VOL -  
(lydstyrke) (☞ side 30)

**7** Låg til batterirum  
(☞ side 14)

**8** Knapperne / / /   
(☞ side 29)

**9** Øsken til håndrem\*\*

**10** Knappen (afspil/pause)  
(☞ side 31)

**11** Knappen SEARCH/-MENU  
(☞ side 33)

**12** Knappen (stop)  
(☞ side 31)

\* Brug blindfingermareringsknappen som referencepunkt, når du betjener afspilleren.

\*\* Du kan bruge din egen håndrem.

## Om serienummeret

Serienummeret til denne afspiller bruges til kunderegistrering. Nummeret findes på mærkatens i bunden af afspilleren. Du må ikke fjerne mærkatens.


## Klargøring af strømkilde

Oplad det genopladelige lithium-ion-batteri, før det bruges første gang, eller når det er opbrugt.

### Slut AC-adapteren til DC IN-stikket.

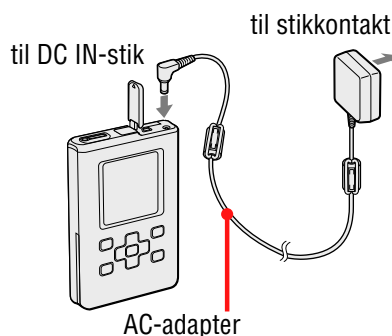
Tilslut AC-adapteren, før du slutter adapteren til en stikkontakt.

Batteriindikatoren på displayet skifter til “Charging”, og batteriet lades op.


Opladningen tager ca. 3 timer\*, hvorefter “Charged” og  lyser.

Batteriet er opladet med ca. 80 % i ca. 1,5 time\*.

- \* Dette er den anslåede opladningstid for et tomt batteri, der lades op i stuetemperatur. Opladningstiden afhænger af den resterende batterikapacitet og strømforsyningen. Opladningstiden er længere, hvis batteriet lades op under lave temperaturforhold.



### Opladning af batteriet via et USB-stik

Tænd computeren, og slut USB-kablet til computeren ( side 24).

Batteriindikatoren på displayet skifter, og batteriet lades op. Opladningen tager ca. 6 timer\*. Når afspilleren er sluttet til AC-adapteren, leveres strømmen fra AC-adapteren. Opladningen tager dog længere tid.

Hvis computeren lukkes, skifter til standby eller dvale, når afspilleren er sluttet til computeren via USB-kablet, uden en AC-adapter, aflades batteriet og bliver ikke ladet op.

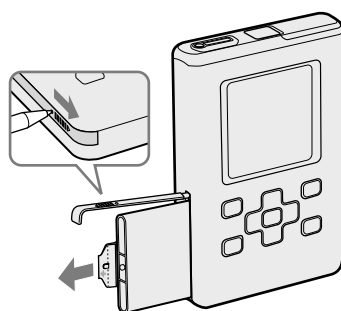
- \* Når batteriet er opbrugt, tager opladningen længere tid. Batteriopladningsikonet vises kun på skærmen, når du bruger afspilleren, mens den lades op. Hvis batteriopladningsikonet ikke vises, skal du lade batteriet op med AC-adapteren.s

Fortsættes ↓

## Sådan fjernes batteriet

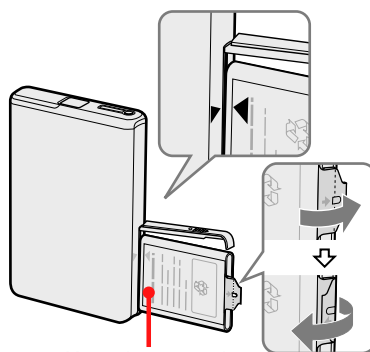
Stik en tynd, spids genstand, f.eks. spidsen af en kuglepen, ind i hullet på låget til batterirummet. Skub derefter låget i mærkets retning “▷” for at åbne det. Træk derefter mærket på batteriet i pilens retning for at fjerne batteriet.

Du kan ikke tænde afspilleren, når du har fjernet batteriet fra afspilleren. Heller ikke selvom afspilleren er sluttet til en AC-adapter.



## Sådan isættes batteriet

Åbn låget til batterirummet, og isæt batteriet, så dets mærke “▷” passer til mærket på siden af afspilleren. Fold mærket i låget til batterirummet, og luk låget.



Kontakterne + / -

---

### Bemærk

- Når du lader batteriet op via et USB-stik, bliver opladningstiden længere, hvis computerens strømforsyning er utilstrækkelig.
- Når du lader batteriet op via et USB-stik, stopper opladningen afhængigt af systemmiljøet.
- Hvis afspilleren er sluttet til computeren under opladningen, stopper opladningen muligvis for at forhindre, at afspilleren bliver for varm. Fjern USB-kablet fra afspilleren, og lad der gå lidt tid, før opladningen genoptages.
- Hvis afspilleren ikke skal bruges i tre eller flere måneder, skal du fjerne batteriet fra afspilleren.
- Batteriet skal lades op inden for temperaturintervallet 5 til 35 °C.

Fortsættes ↓

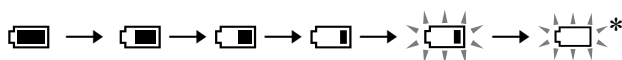
## Bemærkning til AC-adapteren

- Brug kun den AC-adapter, der fulgte med afspilleren. Du må ikke bruge andre AC-adapttere, da det kan beskadige afspilleren.
- Strømmen til afspilleren er ikke afbrudt, så længe netledningen sidder i stikkontakten. Dette gælder også, selvom afspilleren er slukket.
- Hvis du ikke skal bruge afspilleren i en længere periode, skal du afbryde strømmen. Hvis du vil fjerne AC-adapteren fra stikkontakten, skal du trække i stikket – aldrig i ledningen.



## Kontrol af batteriniveaet

Batteriniveaet vises på displayet. Efterhånden som batteriet bruges, reduceres batteriniveaet (sort markering).



\* "LOW BATTERY" vises på displayet, og du hører en biptone.

Genoplad batteriet, når det er opbrugt.

### Bemærk

- Displayet viser det anslåede batteriniveau. Bemærk, at én del af markeringen ikke nødvendigvis repræsenterer en fjerdedel af batteriniveaet.
- Visningen kan angive øget eller reduceret batteriniveau, afhængigt af driftsforholdene.
- Afspilleren slukker, når du fjerner batteriet. Dette gælder også, selvom afspilleren er sluttet til AC-adapteren.

## Batteriets driftstid (ved kontinuerlig brug)

Spilletiden for ATRAC3plus, 48 kbps, er ca. 40 timer. Spilletiden for MP3, 128 kbps, er ca. 30 timer.

Antal timer varierer, afhængigt af brug.

# Installation af SonicStage på computeren

Installer SonicStage på computeren fra den medfølgende cd-rom.

## Klargøring af systemet

Følgende systemmiljø understøttes.

<b>Computer</b>	<p>IBM PC/AT eller tilsvarende kompatibel enhed.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• CPU: Pentium III 450 MHz eller derover.</li><li>• Ledig plads på harddisken: 200 MB eller mere (1,5 GB eller mere anbefales). Pladsen på harddisken varierer, afhængigt af Windows-versionen og det antal musikfiler, der er gemt på harddisken.</li><li>• RAM: 128 MB eller mere.</li></ul> <p>Andre</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cd-drev, der understøtter digital afspilning med WDM). Cd-r/rw-drev er påkrævet til skrivning til cd.</li><li>• Lydkort.</li><li>• USB-port.</li></ul>
<b>Operativsystem</b>	<p>Installeret af producenten: Windows XP Media Center Edition 2005/ Windows XP Media Center Edition 2004/ Windows XP Media Center Edition/ Windows XP Professional/Windows XP Home Edition/ Windows 2000 Professional (Service Pack 3 eller nyere)/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition.</p>
<b>Display</b>	<p>Mange farver (16 bit) eller mere, 800 × 600 punkter eller mere (1.024 × 768 punkter eller mere anbefales).</p>
<b>Andet</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Internetadgang: Til webregistrering, EMD-tjenester og CDDB.</li><li>• Windows Media Player (version 7.0 eller nyere), der understøtter afspilning af WMA-filer.</li></ul>

Fortsættes ↓



**Bemærk**

- SonicStage understøttes ikke af følgende miljøer:
  - Andre operativsystemer end dem, der nævnes på side 16.
  - Hjemmelavede pc'er eller operativsystemer.
  - Et miljø, der er en opgradering af det originale operativsystem, der blev installeret af producenten.
  - Multi-boot-miljø.
  - Miljøer med flere skærme.
  - Macintosh.
- Problemfri drift kan ikke garanteres på alle computere, der overholder systemkravene.
- NTFS-formatet for Windows XP/Windows 2000 Professional kan kun bruges med standardindstillinger.
- Problemfri drift kan ikke garanteres i standby eller dvale på alle computere.

**Installation af SonicStage**

Læs følgende, før du installerer SonicStage-softwaren.

- Sørg for at lukke alle åbne programmer, herunder virusprogrammer.
- Sørg for at installere SonicStage fra den medfølgende cd-rom.
  - Hvis du allerede har installeret OpenMG Jukebox eller SonicStage, overskrives den eksisterende software med den nye version og de nye funktioner.
  - Hvis du allerede har installeret SonicStage Premium, SonicStage Simple Burner eller MD Simple Burner, bruges den eksisterende software med SonicStage.
  - Du vil stadig kunne bruge lyddata, der er registreret med den eksisterende software. Som en sikkerhedsforanstaltning anbefaler vi, at du tager en sikkerhedskopi af dine lyddata. Yderligere oplysninger om sikkerhedskopiering af data findes i "Backing Up My Library" i SonicStage Help. Fremgangsmåden til styring af musikdata afviger på nogle områder fra de almindelige metoder. Yderligere oplysninger findes i "For Users of Earlier Versions of SonicStage" i SonicStage Help.
- Hvis afspilleren er sluttet til en computer via USB-kablet, skal du fjerne USB-kablet fra afspilleren og derefter installere den medfølgende cd-rom på computeren.

Fortsættes ↓

## 1 Luk alle åbne programmer.

Kontroller følgende for at finde ud af, om der er findes aktive elementer, før du installerer SonicStage-softwaren, da aktive elementer kan afbryde softwareinstallationen.

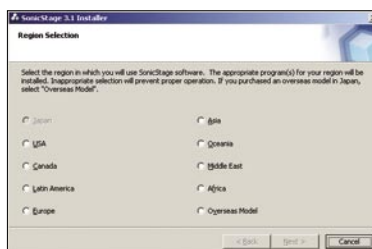
- Du er ikke logget på som “Administrator” (når du bruger Windows 2000/Windows XP).
- Du har ikke lukket virussoftwaren (sådan software kræver ofte mange systemressourcer).

## 2 Læg den medfølgende cd-rom i computerens cd-rom-drev.

Installationsprogrammet starter automatisk, og installationsvinduet vises.

## 3 Klik på det område, som du vil bruge SonicStage-softwaren i, når vinduet til højre vises.

Hvis der ikke vises et vindue, skal du gå til trin 4.

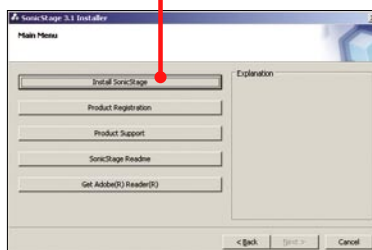


## 4 Klik på “Install SonicStage”, og følg derefter anvisningerne på skærmen.

Læs anvisningerne omhyggeligt.

Knapperne (undtagen “Install SonicStage”) kan afvige fra dem, der vises til højre, afhængigt af det valgte område.

“Install SonicStage”



Installationen kan vare 20 til 30 minutter, afhængigt af systemmiljøet. Genstart computeren, når installationen er udført.

Hvis der opstår problemer under installationen, skal du gå til afsnittet “Fejlfinding” (☞ side 68).

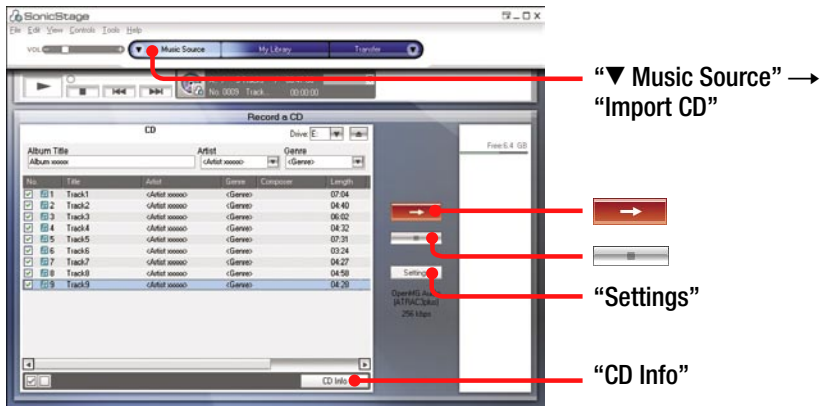
## Import af lyddata til computeren

Du kan optage spor (lyddata) fra en lyd-cd og gemme dem i SonicStage-mappen "My Library" på computerens harddisk.

Hvis cd-oplysningerne (kunstnernavn, sporets titel, osv.) skal indsættes automatisk, skal du først oprette forbindelse til internettet.

Du kan optage eller importere spor fra andre kilder, f.eks. internettet og computerens harddisk (MP3-filer).

Yderligere oplysninger findes i SonicStage Help (☞ side 73).



- 1 **Dobbelklik på  (SonicStage) på skrivebordet. Eller vælg "Start" – "Alle programmer"\* – "SonicStage" – "SonicStage".**

SonicStage åbnes.

Hvis du bruger en tidligere version af SonicStage, vises vinduet "SonicStage file conversion tool" første gang, du åbner SonicStage efter installationen. Følg anvisningerne i vinduet.

- \* "Programmer", hvis du bruger Windows Millennium Edition/Windows 2000 Professional/Windows 98 Second Edition.
- \*\* Dette værktøj konverterer lydfiler, der er importeret til computeren med SonicStage2.0 eller tidligere i et optimalt dataformat (OpenMG) for denne afspiller, så lyddataene kan overføres til afspilleren ved høj hastighed.



Fortsættes ↓

- 
- 2 Læg den lyd-cd, som du vil optage fra, i cd-drevet på computeren.
- 

- 3 Peg på ▼ i “▼ Music Source”, og vælg “Import a CD” i menuen.


Indholdet af lyd-cd'en vises på musikkildelisten.

Hvis cd-oplysninger (☞ side 21), f.eks. albumnavn, kunstnernavn og sporets titel, ikke kan hentes automatisk, skal du oprette forbindelse til internettet og klikke på “CD Info” til højre i vinduet for at hente oplysningerne fra CDDB.

---


- 4 Klik på .

Optagelsen af de valgte spor begynder.


Hvis du vil springe over nogle spor, skal du klikke på spornummeret for at fjerne markeringen  i vinduet SonicStage, før du klikker på .

---

### Sådan ændres formatet og bithastigheden (☞ side 21) for lyd-cd-optagelser


Klik på “Settings” til højre i vinduet SonicStage for at åbne dialogboksen “CD Importing Format [My library]”. Klik derefter på  i trin 4. Formatet OpenMG Audio (ATRAC3plus) og bithastigheden 64 kbps er valgt som standard.

### Sådan stoppes optagelsen

Klik på  i vinduet SonicStage.

---

#### Bemærk

SonicStage understøtter kun lyd-cd'er, der er mærket . Vi kan ikke garantere normal drift ved brug af kopibeskyttede cd'er.

Fortsættes ↓



### Hvad er cd-oplysninger?

Cd-oplysninger er oplysninger om lyd-cd'er, f.eks. albumnavn, kunstnernavn, sporets titel, osv. Når du lægger en lyd-cd i computerens cd-drev, gør SonicStage det muligt at gå på internettet og hente cd-oplysningerne gratis fra Gracenote CDDB-tjenesten (Gracenote Compact Disc DataBase).

Bemærk, at du ikke kan hente cd-oplysninger om cd'er, der ikke er registreret på CDDB.



### Hvad er ATRAC3/ATRAC3plus?

ATRAC3 står for Adaptive Transform Acoustic Coding3 og er en lyd-komprimeringsteknologi, der opfylder behovet for høj lyd-kvalitet og høj komprimering. ATRAC3plus er en mere avanceret version af ATRAC3 og kan komprimere lyd-filer til ca. 1/20 af deres originale størrelse ved 64 kbps.



### Hvad er format og bithastighed?

Format angiver optageformatet, f.eks. WAV eller ATRAC3plus.

Bithastigheden angiver den behandlede datamængde pr. sekund. Jo højere bithastighed, jo bedre lyd-kvalitet. En høj bithastighed kræver dog også større lagringskapacitet.

Formatet OpenMG Audio (ATRAC3plus) og bithastigheden 64 kbps er valgt som standard.

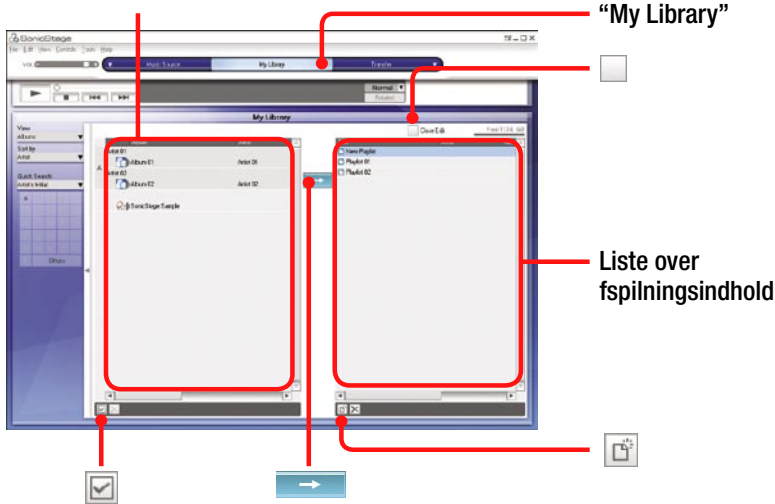
Hvis du vil ændre formatet og bithastigheden, skal du klikke på "Settings" til højre i vinduet SonicStage.

## Styring af spor med SonicStage

Du kan styre eller redigere spor på skærmen “My Library” i SonicStage. Du kan også gruppere dine yndlingsspor, sortere spor efter tema for at oprette afspilningslister og styre dem som et album. Yderligere oplysninger om SonicStage findes i SonicStage Help (☞ side 73).

### Skærmen My Library

Listen My Library



### Redigering af en afspilningsliste


En afspilningsliste gør det muligt at gruppere og afspille dine yndlingsspor eller spor, der er sorteret efter et bestemt tema, f.eks. film.

- 1 **Klik på “My Library”.**  
Skærmen My Library vises.
- 2 **Klik på  (Create/Edit Playlist).**  
Hovedvinduet skifter til skærmen Create/Edit Playlist.
- 3 **Vælg spor på listen til venstre.**  
Hvis du vil vælge flere spor, skal du klikke på sporene, mens du holder “Ctrl”-tasten nede.  
Klik på  (marker alt) for at vælge flere spor på listen.

Fortsættes ↓

---

**4 Vælg den afspilningsliste, som sporene skal overføres til, på listen til højre.**

Klik på  (ny afspilningsliste) for at føje spor til den nye afspilningsliste.


Den nye afspilningsliste oprettes og vises på listen over afspilningsindhold. Du kan nu navngive afspilningslisten.

---

**5 Klik på .**

De valgte spor føjes til listen over afspilningsindhold.

---

**6 Klik på  (luk redigering), når du er færdig med at tilføje spor.**

Skærmen My Library vises igen.

---

**Sådan tilføjes et spor med træk og slip**

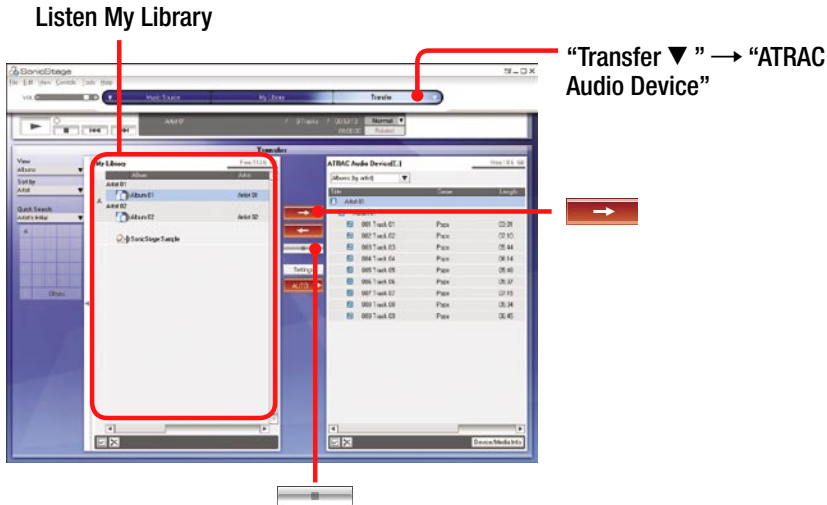
Du kan tilføje et spor ved at trække det fra listen My Library i venstre side til listen over afspilningsindhold i højre side. I dette tilfælde føjes sporet til listen på den placering, hvor det blev trukket til.

**Sådan kontrolleres detaljerede oplysninger på album eller spor**

Gå til vinduet SonicStage, og højreklik på det album eller spor, som du vil have vist detaljerede oplysninger for. Vælg derefter “Properties” i menuen. Vinduet “Album Properties” eller “Track Properties” vises. Du kan kontrollere og redigere oplysningerne i vinduet. Indhold, der redigeres i vinduet “Properties”, anvendes på skærmen My Library.

# Overførsel af lyddata til afspilleren

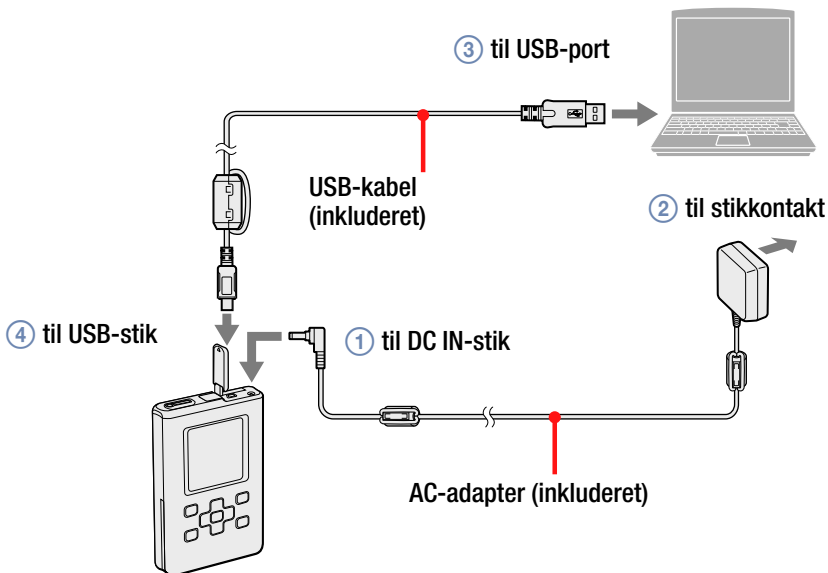
Du kan overføre spor (lyddata), der er gemt i SonicStage-mappen "My Library" på computeren til afspilleren i ATRAC3plus/MP3-format. De lyddata, der skal overføres, indeholder cd-oplysningerne med f.eks. kunstnernavn og albumnavn.



## 1 Slut afspilleren til computeren og AC-adapteren i følgende rækkefølge ① til ④.

"Connecting to PC" vises på displayet.

Installationskærmen til automatisk overførsel vises i vinduet SonicStage. Følg anvisningerne i vinduet. Yderligere oplysninger findes i SonicStage Help (☞ side 73).





---

**2 Peg på ▼ i “Transfer ▼”, og vælg “ATRAC Audio Device” på listen.**

Skærmen viser det vindue, hvor der overføres spor fra SonicStage til afspilleren.

---

**3 Klik på det album, der skal overføres, på listen My Library til venstre i vinduet SonicStage.**

Når du kun vil overføre enkelte spor, skal du klikke på de spor, som du vil overføre. Hvis du vil overføre flere spor, skal du klikke på sporene eller albummene, mens du holder “Ctrl”-tasten nede.

Du kan også overføre afspilningslister til afspilleren (op til 8.187 afspilningslister og 999 spor pr. afspilningsliste).

Når du forsøger at overføre en afspilningsliste, der indeholder et spor, som allerede findes på afspilleren, overføres afspilningslisten uden det pågældende spor.

---


**4 Klik på .**

Overførslen af de valgte spor eller album begynder.

Du kan kontrollere overførselsstatussen i vinduet SonicStage.

---

### Sådan stoppes overførslen

Klik på  i vinduet SonicStage.

---

**Bemærk**

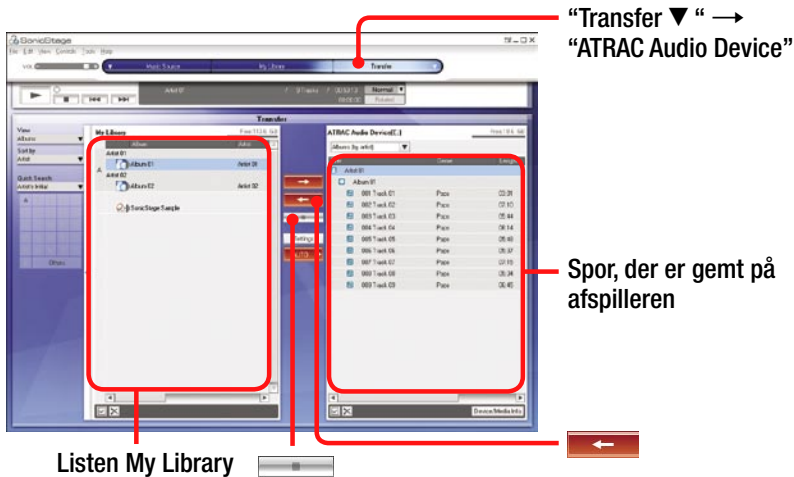
- Du må ikke bruge afspilleren, når den udsættes for vibrationer, mens der overføres lyddata. Afspilleren må heller ikke anbringes i nærheden af magnetiske genstande.
- Du må ikke afbryde USB-kablet eller fjerne batteriet fra afspilleren, mens der overføres data. I så fald kan de overførte data blive ødelagt.
- Problemfri drift af afspilleren kan ikke garanteres, hvis den tilsluttes via en USB-hub eller et USB-forlænger-kabel. Afspilleren skal altid sluttes direkte til computeren med det medfølgende USB-kabel.
- Nogle USB-enheder, der er sluttet til computeren, kan forstyrre driften af afspilleren.
- Alle knapper på afspilleren deaktiveres, mens den er tilsluttet computeren. Hvis du slutter afspilleren til computeren under en afspilning, stopper afspilningen, og “Connecting to PC” vises på afspillerens display.

Fortsættes ↓

- Overførslen gennemføres ikke, når der er for lidt plads på afspilleren til de overførte lyddata.
- Antallet af overførsler for et spor kan være begrænset på grund af copyright.
- Spor med begrænset afspilningsperiode eller antalsbegrænset afspilning kan muligvis ikke overføres på grund af opretshaverbegrænsninger.
- Systemstandby, dvale eller andre dvalefunktioner kan ikke bruges under en overførsel.
- Afhængigt af teksttypen og antallet af tegn, vises den tekst, der angives af SonicStage muligvis ikke korrekt på afspilleren. Dette skyldes afspillerens begrænsninger.
- Afspilleren kan blive varm, når den har været tilsluttet en tændt computer i et stykke tid, eller hvis der er overført mange data til afspilleren. Dette er ikke en fejl. Fjern AC-adapteren og USB-kablet fra afspilleren, og lad den køle af et stykke tid.  
Afspilleren bliver ikke brandvarm, men du kan alligevel få mindre forbrændinger, hvis den varme del af afspilleren er i kontakt med kroppen i en længere periode. Undgå længerevarende kontakt mellem afspilleren og huden, særligt hvis du har følsom hud.
- Når der ikke er nok plads på afspillerens harddisk, vises "NO DATABASE FOUND" muligvis, selvom overførslen af lyddataene blev udført korrekt. I dette tilfælde skal du slutte afspilleren til computeren igen og tilbageføre eventuelle unødvendige spor til computeren for at frigøre plads.

## Tilbageførsel af lyddata til computeren

Du kan tilbageføre lyddata til SonicStage-mappen “My Library” på computeren.



- 1 Slut afspilleren til computeren (se trin 1 i afsnittet “Overførsel af lyddata til afspilleren” side 24).

- 2 Peg på ▼ i “Transfer ▼”, og vælg “ATRAC Audio Device” på listen.

Skærmen viser det vindue, hvor der overføres spor fra afspilleren til SonicStage.

- 3 Klik på det album i højre side af vinduet SonicStage, som du vil overføre til listen My Library.

Når du kun vil overføre enkelte spor, skal du klikke på de spor, som du vil overføre.

Hvis du vil overføre flere spor, skal du klikke på sporene eller albummene, mens du holder “Ctrl”-tasten nede.


- 4 Klik på .

Overførslen af det valgte album begynder.

Du kan kontrollere overførselsstatussen i vinduet SonicStage.

Fortsættes ↓

## Sådan stoppes overførslen

Klik på  i vinduet SonicStage.

---


### Bemærk

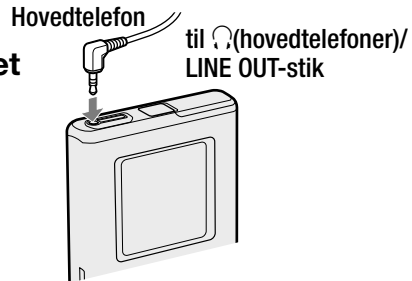
- Spor, der overføres til afspilleren fra en anden computer, kan ikke overføres til My Library på computeren.
- Du må ikke afbryde USB-kablet eller fjerne batteriet fra afspilleren, mens der overføres data. I så fald kan de overførte data blive ødelagt.

## Afspilning

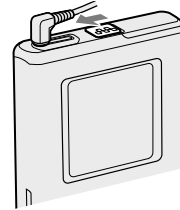
Du kan afspille spor, der er overført til afspilleren med SonicStage (☞ side 19).

Du kan ændre sprog for de menuer og meddelelser, der vises på displayet (☞ side 54).

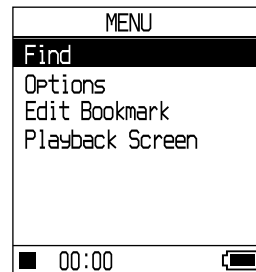
- 1 Slut hovedtelefoner til  (hovedtelefoner)/LINE OUT-stikket på afspilleren.





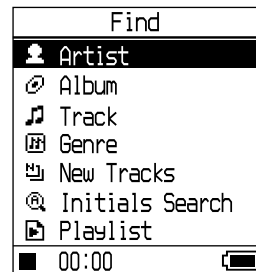
- 2 Skub knappen HOLD i pilens retning som vist på tegningen for at låse knapperne op.  
Alle knapper låses op.



- 3 Tryk på en vilkårlig knap (undtagen ►||) på afspilleren.  
MENU vises.



- 4 Tryk på / for at vælge "Find", og tryk derefter på ►||.  
Menuen Find vises.

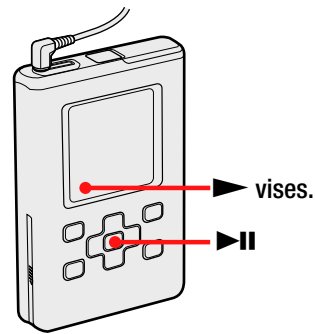
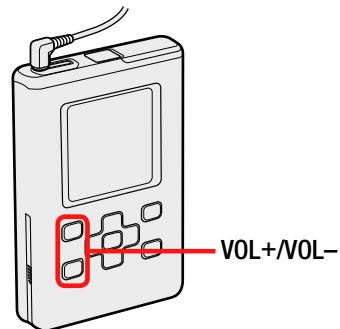


- 5 Tryk på / for at vælge søgetilstand.  
Tryk på  for at søge efter flere spor.

Fortsættes ↓

**6 Tryk på ►||.**

► vises nederst til venstre på displayet, og afspilleren begynder afspilningen. Tryk igen på ►|| for at sætte afspilningen på pause.

**7 Tryk på VOL+/VOL- for at indstille lydstyrken.****💡 Hvilken type lyddata kan jeg afspille?**

Denne afspiller kan afspille lyddata, der er komprimeret i ATRAC3plus/MP3-format.

Understøttede MP3-filformater:

- MPEG-1 Audio Layer-3
- Bithastighed 32 til 320 kbps (CBR/VBR)
- Samplingfrekvenser 32/44,1/48 kHz

**Bemærk**

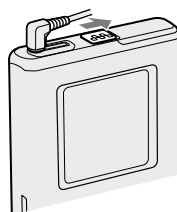
- MP3-filer, der ikke kan afspilles på afspilleren, kan stadig overføres til afspilleren.
- Afspilningen stopper, når du forsøger at afspille et MP3-lydspor, da dette format ikke understøttes af afspilleren. Tryk på ⏏ for at vælge andre spor.
- Displayet slukker automatisk, når du bruger det genopladelige lithium-ion-batteri, og når afspilleren har været inaktiv i ca. 30 sekunder. Hvis du ruller gennem sporenes titler, osv., slukker displayet ca. 30 sekunder efter, at du er færdig med at gennemse titler.
- Hvis afspilningen ikke starter, skal du kontrollere, om knappen HOLD er indstillet til OFF (Ⓜ 31).

Fortsættes ↓

## Låsning af knapperne (HOLD)

Du kan låse knapperne for at undgå at komme til at trykke på dem, mens du bærer afspilleren. "HOLD" blinker på displayet, hvis du trykker på en knap, mens knappen HOLD er aktiveret.

**Skub knappen HOLD i pilens retning som vist på tegningen.**



### Sådan låses knapperne op

Skub knappen HOLD i modsatte retning af det, der vises på tegningen ovenfor.

## Grundlæggende betjening (afspil, stop, søg)

Hvis du vil...	Skal du...
Afspille fra et punkt, hvor afspilleren blev stoppet	Tryk på ►  . Afspilningen starter fra det punkt, hvor den blev stoppet.
Stoppe afspilningen	Tryk på ■.
Søge efter begyndelsen af et aktuelt spor	Trykke en enkelt gang på ◀.
Søge efter begyndelsen af tidligere spor*	Trykke flere gange på ◀.
Søge efter begyndelsen af næste spor*	Trykke en enkelt gang på ▶.
Søge efter begyndelsen af efterfølgende spor*	Trykke flere gange på ▶.
Gå hurtigt tilbage	Trykke på ◀ og holde den nede.
Gå hurtigt fremad	Trykke på ▶ og holde den nede.

\* Afspilningsrækkefølgen ændres, når du vælger vilkårlig afspilning med Shuffle Tracks eller Shuffle Items (☞ side 47).

### Sådan slukkes afspilleren

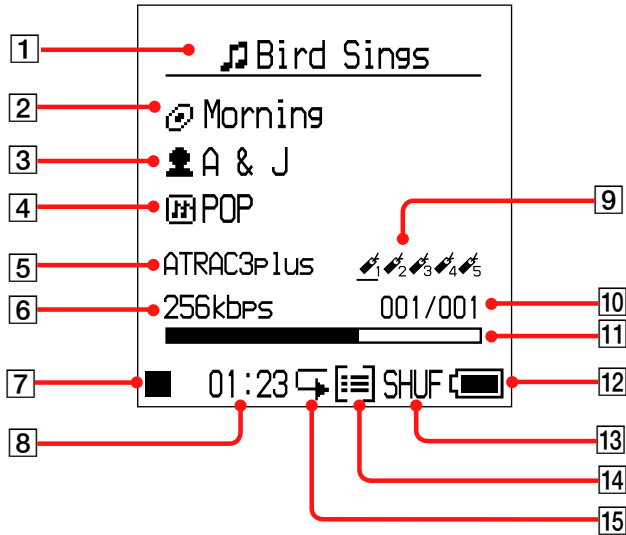
Tryk på ■, og hold den nede, indtil displayet slukkes.  
Tryk på en vilkårlig knap for at tænde afspilleren igen.

Fortsættes ↓

## Kontrol af oplysninger på displayet

Du kan kontrollere lyddata og afspilningsstatus på afspillerens display.

### Afspillerens display under afspilning



- |  |   |
|--|---|
| 1 Sporets titel  | 8 Forløben spilletid  |
| 2 Navn på album  | 9 Bogmærke (☞ side 39)  |
| 3 Navn på kunstner   | 10 Spornummer   |
| 4 Genre  | 11 Statuslinje for afspilning   |
| 5 ATRAC3/ATRAC3plus/MP3<br>(☞ side 21)   | 12 Batteriniveau (☞ side 15)  |
| 6 Bithastighed* (☞ side 21)  | 13 Afspilningstilstand<br>(☞ side 45), ikon for lyd<br>(når du indstiller<br>ydstyrken ☞ side 52) |
| 7 Afspilningsstatus<br>▶: Afspil<br>■: Stop<br>▶▶: Hurtigt fremad<br>◀◀: Hurtigt tilbage<br>◀◀/▶▶: Søg efter<br>begyndelsen af et spor | 14 Ikon for enhed (☞ side 48)   |
|  | 15 Gentag (☞ side 49)   |



\* Hvis du afspiller et MP3-spor, der understøtter VBR (variabel bithastighed), svarer den viste bithastighed muligvis ikke til den hastighed, der vises af SonicStage-softwaren.


#### Bemærk

Displayet understøtter visning af følgende tegn: A til Z, a til z, 0 til 9 og symboler (undtagen /).



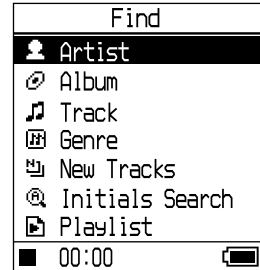
## Valg af spor til afspilning (Artist, Album, Genre, osv.)

Hvis du søger efter spor i afspilleren ved hjælp af “ Artist” eller “ Album”, osv., kan du vælge de spor, som du vil høre.


Yderligere oplysninger om menuerne findes i afsnittet “Om mappestrukturen i menuen Find” ( side 35).


### 1 Tryk på **SEARCH/MENU**.

Menuen Find vises.



### 2 Tryk på / for at vælge en søgetilstand.

Afspilningen starter, hvis du trykker på  i en anden tilstand end “ Playlist” eller “ Initials Search”.

Hvis du f.eks. vælger “ Artist”, begynder afspilningen fra det første spor i det første album for den valgte kunstner.

Når du har valgt en kunstner, vises alle album for den pågældende kunstner, og sporene afspilles i rækkefølge.

### 3 Tryk på for at søge efter flere spor.

### 4 Tryk på / for at vælge et element, der skal afspilles, og tryk derefter på .

Afspilningen starter fra det valgte spor eller fra det første spor i det valgte element (Artist, Album, osv.). Alle spor efter de valgte elementer afspilles i rækkefølge.

Fortsættes 

## San skiftes til menuen Find



Tryk på SEARCH/  MENU.

## Sådan skiftes til MENU


Tryk på SEARCH/  MENU.

Hvis du vil tilbage til afspilningsskærmen, skal du vælge “Playback Screen” i MENU og trykke på .




## Sådan skiftes til listen over spor

Tryk på /.



## Sådan stoppes afspilningen i menuen Find

Tryk på .

## Sådan rulles gennem flere elementer på én gang












Tryk to gange hurtigt på  eller  eller  i menuen Find. Hold derefter knappen nede i et par sekunder.

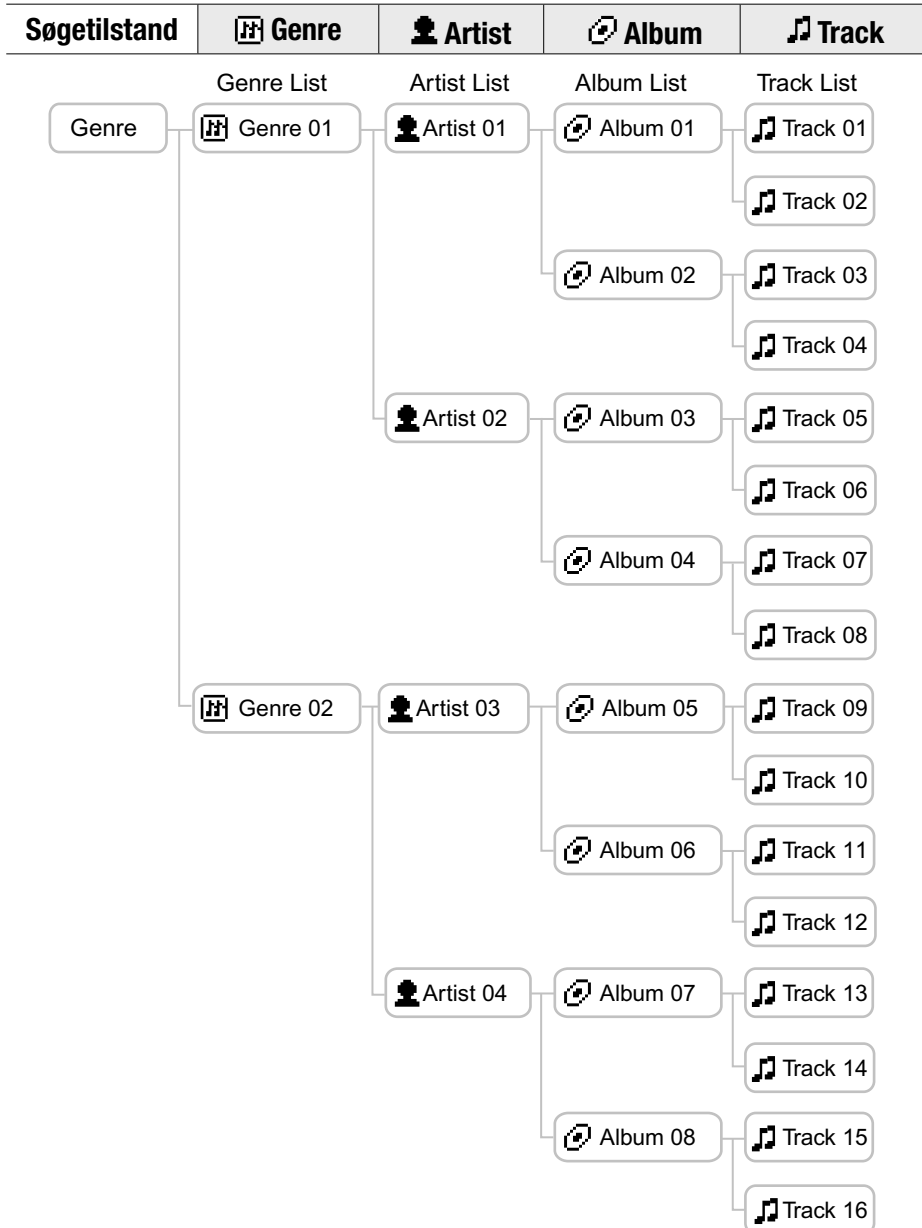
Der rulles gennem flere elementer på displayet på én gang.

Når du trykker på  eller  og holder den nede i et par sekunder, rulles der gennem elementerne ved højere hastighed end normalt.

Fortsættes 

## Om mappestrukturen i menuen Find

Menuen Find indeholder følgende søgetilstande: “ Artist”, “ Album”, “ Track”, “ Genre”, “ New Tracks”, “ Initials Search” og “ Playlist”. Strukturen for Genre, Artist, Album og Track er som følger: Du kan starte en afspilning ved at trykke på  i en visningen under menupunkterne Artist, Album, Track, Genre og New Tracks i menuen Find. Yderligere oplysninger om valg og afspilning af spor fra New Tracks findes på  side 36. Hvis valg og afspilning skal ske fra Initials Search, skal du se  side 36, og hvis det skal ske fra Playlist, skal du se  side 38.



## Valg af spor fra “New Tracks”

Du kan vælge spor fra album, der er blevet overført til afspilleren inden for de seneste 5 gange.

- 1 Vælg “New Tracks” i menuen Find (se trin 2, side 33), og tryk derefter på .

Listen over nye spor vises. Strukturen for “New Tracks” er som følger:



- 2 Tryk på  for at vælge et element, der skal afspilles, og tryk derefter på .

Afspilningen starter fra det valgte spor eller fra det første spor i det valgte album. Alle spor, der kommer efter de valgte elementer, afspilles i rækkefølge.

## Valg af et spor ud fra første bogstav i sporet (Initials Search)

Du kan vælge spor ved at søge på det første bogstav i sporets titel. Afspilleren søger efter en sporets titel i cd-oplysningerne i SonicStage.

- 1 Tryk på **SEARCH/MENU**.

Menuen Find vises.



Fortsettes ↓

- 2 Tryk på / for at vælge “@ Initials Search”, og tryk derefter på .

Listen over spor og skærmen til valg af tegn vises.



- 3 Tryk på /// for at vælge begyndelsesbogstaved for sporets titel, og tryk derefter på .

Spor, der starter med det valgte begyndelsesbogstav, vises på listen. Hvis der ikke findes spor, der starter med det valgte begyndelsesbogstav, vises de spor hvis begyndelsesbogstav kommer efter det valgte bogstav.



- 4 Tryk på / for at vælge det spor, der skal afspilles, og tryk derefter på .

Afspilningen starter fra det valgte spor. Alle spor, der vises efter det valgte spor, afspilles i rækkefølge.

### Sådan skiftes til menuen Find


Tryk på SEARCH/MENU.

### Sådan skiftes til MENU

Tryk på SEARCH/MENU, og hold den nede.

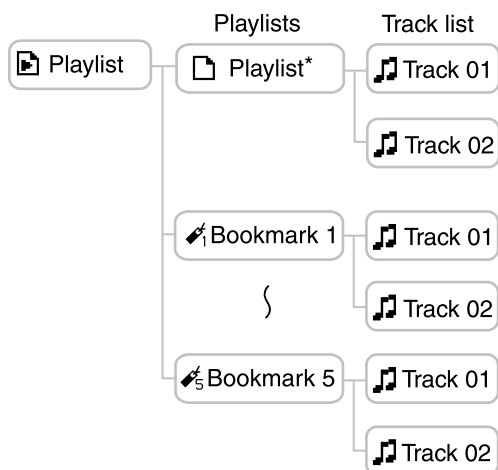
Fortsættes ↓

## Valg af spor fra “Playlist”

Du kan vælge spor fra afspilningslister, der er redigeret med SonicStage, eller vælge spor, der er oprettet bogmærker for (Bookmark 1 til Bookmark 5) på afspilleren. Yderligere oplysninger om registrering af spor i et bogmærke findes på  side 39.

- 1 Vælg “ Playlist” i menuen Find (se trin 2,  side 33), og tryk derefter på .


Listen over afspilningslister vises. Strukturen for afspilningslisten er som følger:





\* Det viste navn på listen over afspilningsindhold er det navn, som du oprettede i SonicStage.

- 2 Tryk på  for at vælge et element, der skal afspilles, og tryk derefter på .

## Redigering af bogmærker på afspilleren

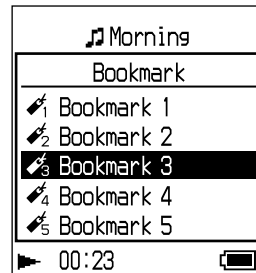
Der findes to typer afspilningslister: Afspilningslister i SonicStage og afspilningslister i afspilleren. En afspilningsliste i afspilleren indeholder afspilningslister, der er oprettet i SonicStage, og bogmærker, der er oprettet på afspilleren. Yderligere oplysninger afspilningslistens struktur findes på side  side 38. Du kan kun redigere afspilningslister med det udstyr, som de blev oprettet med. Bogmærker, der er oprettet på afspilleren, kan ikke redigeres eller vises i SonicStage.

### Registrering af et spor i et bogmærke (afspilning af bogmærke)

Du kan registrere dine yndlingsspor i bogmærker. Hvis du vil afspille registrerede spor, skal du vælge “ Playlist” i menuen Find ( side 33).

- 1 Tryk på , og hold den nede under afspilning af det spor, som du vil oprette et bogmærke for.**

Menuen Bookmark vises.



- 2 Tryk på  /  for at vælge det bogmærke, som sporet skal tilknyttes, og tryk derefter på .**

“Bookmarked” og antallet af bogmærker (antal spor, der er oprettet bogmærker for/antal mulige bogmærker) vises. Ikonet, der angiver bogmærke, lyser.

- 3 Hvis du vil føje et bogmærke til to eller flere spor, skal du gentage trin **1** og **2**.**

Et bogmærke kan indeholde op til 100 spor.

Fortsættes 

## Sådan afspilles spor, der er registreret i bogmærker

- 1 Tryk på SEARCH/MENU.  
Menuen Find vises.
  - 2 Tryk på / for at vælge “ Playlist”, og tryk derefter på .
  - 3 Tryk på / for at vælge “ Bookmark”, og tryk derefter på .  
Når du trykker på i stedet for , starter afspilningen fra det første spor i det valgte bogmærke.
  - 4 Tryk på / for at vælge et spor, og tryk derefter på .
- Der vises en streg under bogmærkeikonet på afspilningsdisplayet.

## Sådan slettes bogmærker

Tryk på , og hold den nede under afspilning af det spor, som du vil slette et bogmærke for. Følg derefter ovenstående trin.  
“Bookmark cleared” vises, og bogmærkeikonet forsvinder fra displayet.

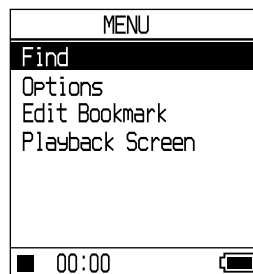
### Bemærk

- Du kan kun registrere et spor i et bogmærke under afspilningen.
- Du kan kun slette et bogmærke for et spor under afspilning af sporet (følg ovenstående trin).

## Ny rækkefølge for spor i et bogmærke




Du kan ændre rækkefølgen af spor, der er registreret i et bogmærke.

- 1 Tryk på SEARCH/MENU, og hold den nede.  
MENU vises.

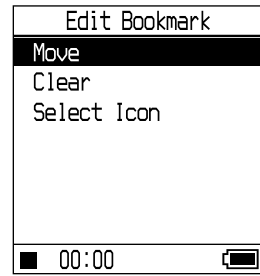


Fortsættes ↓



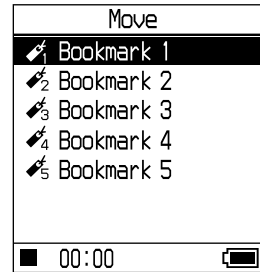
- 2 Tryk på  to select for at vælge “Edit Bookmark”, og tryk derefter på  eller .

Menuen Edit Bookmark vises.



- 3 Tryk på  for at vælge “Move”, og tryk derefter på  eller .

Listen over bogmærker vises.



- 4 Tryk på  for at vælge det bogmærke, der skal redigeres, og tryk derefter på  eller .

Listen over spor i det valgte bogmærke vises.



- 5 Tryk på  for at vælge det spor, der skal flyttes, og tryk derefter på .

Det valgte spor blinker.

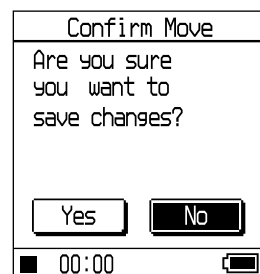
- 6 Tryk på  for at vælge sporets nye placering, og tryk derefter på .

Sporet, som du valgte i trin 5, flyttes til den nye placering, der blev valgt i trin 6.

Gentag trin 5 og 6 for at flytte andre spor.

- 7 Tryk på  eller .

Du bliver bedt om at bekræfte.

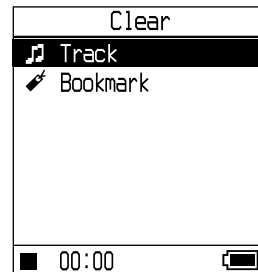


- 8 Tryk på </> for at vælge “Yes”, og tryk derefter på ►||. “Changes saved.” vises på displayet. Hvis du vælger “No”, annulleres redigeringen af afspilningslisten, og menuen Edit Bookmark vises igen på displayet.

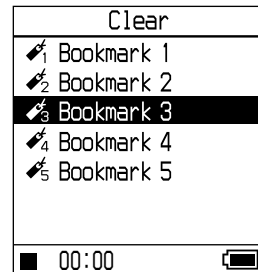
## Sletning af spor i et bogmærke

Du kan slette spor, der er registreret i bogmærker.

- 1 Vælg “Clear” i trin 3 i afsnittet “Ny rækkefølge for spor i et bogmærke” (☞ side 40), og tryk derefter på ►|| eller >. Menuen Clear vises.



- 2 Tryk på ^/~/ for at vælge “Track” eller “Bookmark”, og tryk derefter på ►||. Listen over bogmærker vises.



- 3 Tryk på ^/~/ for at vælge et bogmærke, og tryk derefter på ►|| eller >. Listen over spor vises, når du vælger “Track” i trin 2. Hvis du vælger “Bookmark” i trin 2, skal du fortsætte til trin 6.



Fortsættes ↓

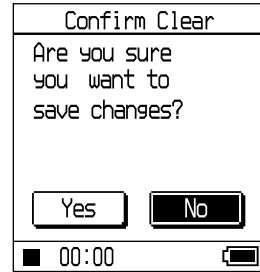
- 4 Tryk på / for at vælge et spor, der skal slettes, og tryk derefter på .

Det valgte spor slettes fra listen.

Gentag dette trin for at slette flere spor i et bogmærke.

- 5 Tryk på  eller .

Du bliver bedt om at bekræfte.



- 6 Tryk på / for at vælge “Yes”, og tryk derefter på .





“Changes saved” vises på displayet, og menuen Edit Bookmark vises.

Hvis du valgte  “Bookmark” i trin 2



“Are you sure you want to clear all bookmarked tracks?” vises på displayet. Vælg “Yes”.

Hvis du vælger “No”, annulleres redigeringen af bogmærkerne, og menuen Edit Bookmark vises igen på displayet.

### Sådan rulles gennem flere elementer på én gang

Tryk to gange hurtigt på  eller  på en liste over spor i afsnittet “Ny rækkefølge for spor i et bogmærke” ( side 40) eller i afsnittet “Sletning af spor i et bogmærke” ( side 42). Hold derefter knappen nede i et par sekunder.

Der rulles gennem flere elementer på displayet på én gang.

Når du trykker på  eller  og holder den nede i et par sekunder, rulles der gennem elementerne ved højere hastighed end normalt.

#### Bemærk

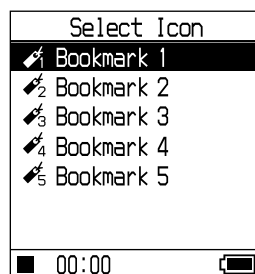
Du kan ikke redigere bogmærker, mens bogmærkets spor afspilles eller er sat på pause.

Fortsættes ↓

## Ændring af et bogmærkeikon

Du kan vælge et bogmærkeikon, der skal vises for spor, der er registreret i bogmærker. Det kan være praktisk at bruge forskellige bogmærkeikoner til de enkelte bogmærker (Bookmark 1 til 5).

- 1 Vælg “Select Icon” i trin 3 i afsnittet “Ny rækkefølge for spor i et bogmærke” ( side 40), og tryk derefter på ►|| eller >. Listen over bogmærker vises.



- 2 Tryk på ^/~/ for at vælge det bogmærke, som du vil ændre ikon for, og tryk derefter på ►||. Menuen Select Icon vises.



- 3 Tryk på ^/~/</> for at vælge et ikon, og tryk derefter på ►||.

Det valgte ikon vises med de spor, der er oprettet bogmærke for.

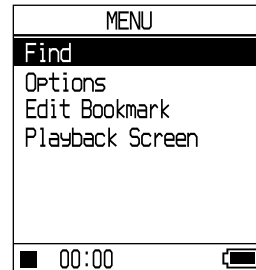
## Ændring af afspilningsindstillinger (Play Mode (Afspilningstilstand))

Du kan bruge forskellige afspilningsindstillinger (Play Mode) til f.eks. at vælge spor, som du vil høre eller afspille spor i vilkårlig rækkefølge. Yderligere oplysninger om afspilningsindstillinger og afspilningsrækkefølge findes i afsnittet “Afspilningsindstillinger” (☞ side 47).

Du kan også afspille spor i vilkårlig rækkefølge (☞ side 47, 49) eller gentage spor med de valgte afspilningsindstillinger (gentag afspilning, ☞ side 49).

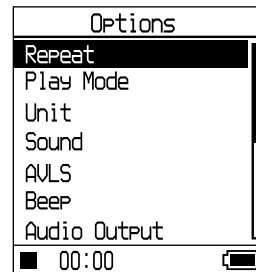
- 1 Tryk på **SEARCH/MENU**, og hold den nede.

MENU vises.



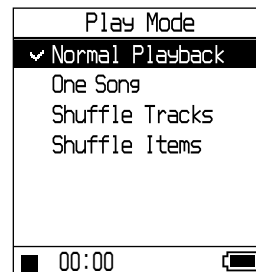
- 2 Tryk på **↕/↕** for at vælge “Options”, og tryk derefter på **▶II**.

Menuen Options vises.



- 3 Tryk på **↕/↕** for at vælge “Play Mode”, og tryk derefter på **▶II**.

Listen over afspilningstilstande vises.





Fortsættes ↓

- 
- 4 Tryk på / for at vælge en afspilningsindstilling, og tryk derefter på .

Standardindstillingen er “Normal Playback” (normal afspilning).

---

- 5 Tryk på SEARCH/MENU for at åbne menuen Find, og vælg derefter den søgekategori, der skal afspilles ( side 33).

Tryk på  for at begrænse søgekategorien.


---

- 6 Tryk på .

Afspilningen starter med den valgte afspilningsindstilling.

---

### Sådan annulleres indstillingen

Tryk på  for at vende tilbage til menuen Options.

### Sådan skiftes til normal afspilning




Vælg “Normal Playback” i trin .

### Sådan skiftes til MENU

Tryk på SEARCH/MENU.

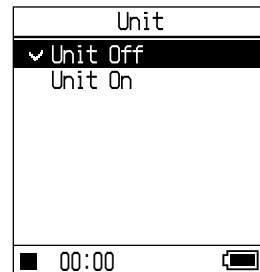
Fortsættes 

## Afspilningsindstillinger (Play Mode)

Afspillerens display/ ikon	Beskrivelse
Normal Playback/ Intet ikon (normal afspilning)	Alle spor efter det valgte spor afspilles én gang i rækkefølge. Når du vælger et andet element end Track (Album, Artist, osv.), afspilles alle sporene én gang fra det første spor i elementet. Sporene afspilles i rækkefølge.
One Song/ 1 (én afspilning)	Det valgte spor afspilles én gang. Når du vælger et andet element end Track (Album, Artist, osv.), afspilles det første spor kun én gang.
Shuffle Tracks/ SHUF	Alle spor afspilles én gang i vilkårlig rækkefølge.
Shuffle Items/ 	Alle album afspilles én gang i vilkårlig rækkefølge (Vilkårlig afspilning af album). Sporene i albummene afspilles i rækkefølge. Når "Unit" indstilles til "Unit On" (  side 47), afspilles sporene i enheden i vilkårlig rækkefølge (  side 49).

## Afspilning af spor i den valgte søgekategori (afspilning af enhed)

- 1 Vælg "Unit" i trin 3 i afsnittet "Ændring af afspilningsindstillinger" ( side 45), og tryk derefter på **▶II**.  
Menuen Unit vises.



- 2 Tryk på  for at vælge "Unit On", og tryk derefter på **▶II**.

Fortsættes ↓

- Tryk på **SEARCH/MENU** for at åbne menuen Find, og vælg derefter den søgekategori, der skal afspilles (☞ side 33).

- Tryk på **▶||**.

Sporene i enheden afspilles i rækkefølge.



### Hvad er en Unit (søgekategori til afspilning)?

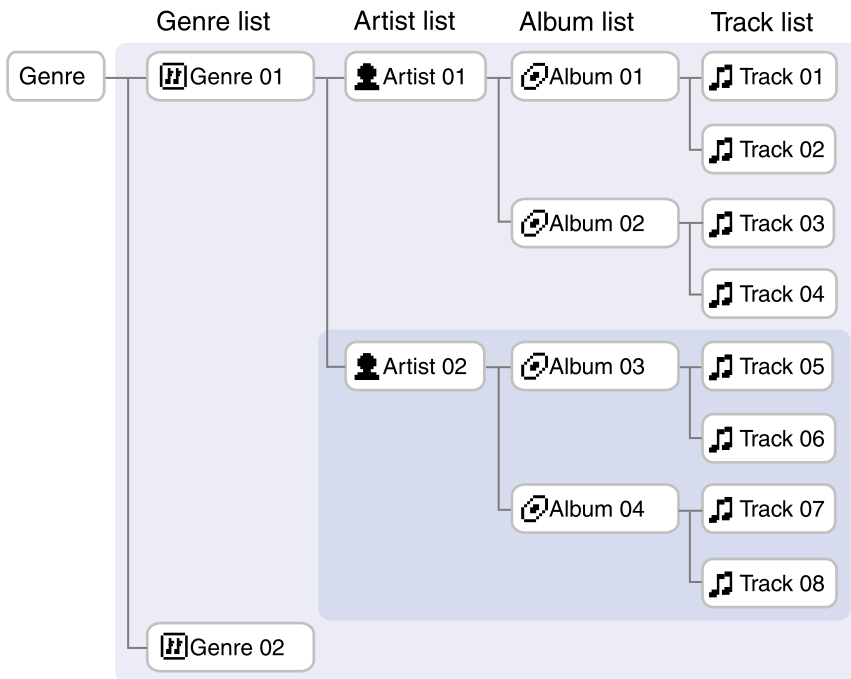
Alle elementer (f.eks. Artist, Album, Track), der tilhører det valgte element, når du starter en afspilning, kaldes en enhed ("unit").

**Eksempel:** Når du starter afspilning efter at have valgt "Genre 01"

Spor fra Track 01 til 08 udgør en enhed.

Når du starter afspilning efter at have valgt "Artist 02"

Spor fra Track 05 til 08 udgør en enhed.



### Bemærk

- Når du ændrer "Unit On" til "Unit Off" eller ændrer "Unit Off" til "Unit On", nulstilles enheden til at omfatte alle spor på afspilleren.
- Når du vælger et spor som søgekategori til afspilning i trin 3, bliver det album, der indeholder sporet, betragtet som en enhed.

Fortsættes ↓



## Når du bruger vilkårlig afspilning af spor i en enhed (afspilningstilstanden “Shuffle Tracks”, når “Unit” er indstillet til “Unit On”)

Hvis du indstiller “Unit” til “Unit On” i menuen Options, afspilles alle elementer (Artist, Album, Track), der er tilknyttet den pågældende enhed, i vilkårlig rækkefølge.


## Når du bruger vilkårlig afspilning af enhed (afspilningstilstanden “Shuffle Items”, når “Unit” er indstillet til “Unit On”)


Hvis du indstiller “Unit” til “Unit On” i menuen Options, afspilles elementerne i enhedens første niveau i vilkårlig rækkefølge. Sporene i enheden afspilles i rækkefølge.

### Bemærk

- Når du vælger “🎵 Track” i menuen Find og starter en vilkårlig afspilning, afspilles alle sporene i vilkårlig rækkefølge, uanset om indstillingen er “Unit On”, “Unit Off”, “Shuffle Tracks” eller “Shuffle Items”.
- Når du vælger “📁 Playlist” i menuen Find og vælger at starte en vilkårlig afspilning af “📁 Playlist” eller “📌 Bookmark”, afspilles alle spor på afspilningslisten eller i bogmærket i vilkårlig rækkefølge, uanset om indstillingen er “Unit On”, “Unit Off”, “Shuffle Tracks” eller “Shuffle Items”.

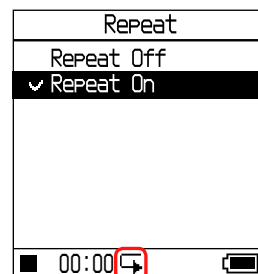
## Gentagelse af spor (gentag afspilning)

Afspilningen af spor gentages med de afspilningsindstillinger, der blev valgt på  47.

- 1 Vælg “Repeat” i trin 3 i afsnittet “Ændring af afspilningsindstillinger” ( side 45), og tryk derefter på ▶II. Menuen Repeat vises.



- 2 Tryk på  for at vælge “Repeat On”, og tryk derefter på ▶II.



 vises.

---

3 Tryk på SEARCH/☰MENU for at åbne menuen Find, og vælg derefter den søgekategori, der skal afspilles (☞ side 33).

---

4 Tryk på ►||.

Afspilningen starter med den valgte afspilningsindstilling.

---

### Sådan annulleres indstillingen under afspilning

Tryk på ■ for at vende tilbage til menuen Options.


### Sådan annulleres Repeat

Vælg “Repeat Off” i trin 2.

### Sådan skiftes til menuen Find

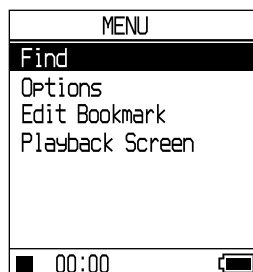
Tryk på SEARCH/☰MENU.

## Ændring af lyd kvalitet og indstillinger

Yderligere oplysninger om de forskellige indstillinger findes på  side 52.

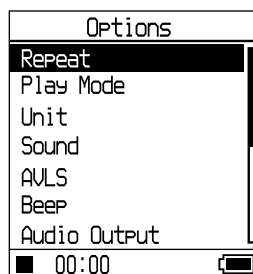
- 1 Tryk på SEARCH/MENU, og hold den nede.

MENU vises.







- 2 Tryk på / for at vælge "Options", og tryk derefter på .

Menuen Options vises.




- 3 Tryk på / for at vælge en indstilling, og tryk derefter på .


### Sådan ændres lyd kvaliteten

Efter trin 3, skal du trykke på / for at vælge "Sound" ( side 52). Tryk derefter på .

### Sådan skiftes til forrige visning

Tryk på .

### Sådan annulleres indstillingen



Tryk på  for at vende tilbage til menuen Options.

### Sådan skiftes til MENU

Tryk på SEARCH/MENU, og hold den nede.


Fortsættes ↓

## Indstillinger for lyd kvalitet og visninger

Element	Indstilling (●: standardindstilling)		
Sound	● Sound Off		Denne indstilling afspiller spor med normal lyd kvalitet.
	VPT Acoustic Eng. <sup>1) 2)</sup>	Studio (VS)	Denne indstilling genskaber lyd, som den høres i et optagelsesstudie.
		Live (VL)	Denne indstilling genskaber lyd, som den høres i en koncertsal.
		Club (VC)	Denne indstilling genskaber lyd, som den høres på et dansested.
		Arena (VA)	Denne indstilling genskaber lyd, som den høres på et stadion.
	6-Band Equalizer <sup>1) 2)</sup>	Heavy (SH)	Denne indstilling afspiller spor med kraftig lyd, der fremhæver lydens høje og lave områder i forhold til popmusik.
		Pop (SP)	Denne indstilling afspiller spor med sang, der fremhæver lydens mellemområde.
		Jazz (SJ)	Denne indstilling afspiller spor i livelyd, der fremhæver lydens høje og lave områder.
		Unique (SU)	Denne indstilling afspiller spor med særlige lyde, der i højere grad fremhæver lydens høje og lave områder i forhold til lydens mellemområde.
		Custom 1 (S1)	Denne indstilling afspiller brugertilpasset lyd (yderligere oplysninger findes på  side 55).
		Custom 2 (S2)	
	Dgtl. Snd. Presets <sup>2)</sup>	Custom 3 (S3)	Denne indstilling afspiller spor med forudindstillet diskant og bas (yderligere oplysninger findes på  side 56).
		Custom 4 (S4)	

1) Indstillingen understøttes kun ved afspilning af ATRAC3plus-lydspor.

Indstillingen understøttes ikke ved afspilning af MP3-lydspor.

2) Lydindstillingerne vises på displayet med de bogstaver, der er angivet i parentes (  side 32).

Fortsættes ↓

Element	Indstilling (●: standardindstilling)	
AVLS <sup>1)</sup>	● AVLS Off	Denne indstilling ændrer lydstyrken uden at begrænse lydstyrkens niveau.
	AVLS On	Denne indstilling begrænser den maksimale lydstyrke for at beskytte din hørelse.
Beep	● Beep On	Denne indstilling gør det muligt at aktivere en biptone, der høres, når du betjener afspilleren.
	Beep Off	Denne indstilling slår biptonen fra.
Audio Out	● Headphone	Denne indstilling skal vælges, når du tilslutter de medfølgende hovedtelefoner.
	Line Out	Denne indstilling gør det muligt at tilslutte andre enheder, f.eks. højttalere, med et lyd kabel (🔌 side 58).
Backlight <sup>2)</sup>	● 10 sec	Denne indstilling aktiverer baggrundsbelysningen i den angivne periode, når du trykker på en knap eller ruller.
	30 sec	
	Always Off	Denne indstilling deaktiverer baggrundsbelysningen for at spare strøm.
Contrast <sup>3)</sup>	● Center	Denne indstilling gør displayet lysere. Hvis afspillerens kabinet er sort, er standardindstillingen nummer to fra venstre.
	– til +	Denne indstilling gør det muligt at vælge – for at gøre displayet lysere og vælge + for at gøre det mørkere. Niveaueet nulstilles til midten, når du trykker på 🔍 SEARCH/⊕MENU i en vilkårlig visning.
Invert Screen	● Negative	Denne indstilling gør det muligt at få vist hvide tegn og ikoner på sort baggrund.
	Positive	Denne indstilling gør det muligt at få vist sorte tegn og ikoner på hvid baggrund.

1)AVLS står for Automatic Volume Limiter System (automatisk begrænsning af lyd)

2)Baggrundsbelysningen aktiveres, hvis det er slukket, når du trykker på VOL+/VOL-.

3)Standardindstillingerne gendannes, når du trykker på 🔍 samtidig med, at du trykker på SEARCH/⊕MENU.

Fortsættes ↓

Element	Indstilling (●: standardindstilling)	
Orient Screen	●Vertical	Denne indstilling fastsætter visningsretningen til lodret visning.
	Auto	Denne indstilling justerer visningsretningen automatisk ved hjælp af funktionen G-Sensor <sup>1)</sup> . Visningsretningen fastsættes til den korrekte retning, når du tænder afspilleren.
	Right	Denne indstilling roterer visningen til venstre, så du kan betjene afspilleren med højre hånd.
	Left	Denne indstilling roterer visningen til højre, så du kan betjene afspilleren med venstre hånd.
Language	日本語	Denne indstilling gør det muligt at få vist meddelelser og menuer på japansk.
	●English	Denne indstilling gør det muligt at få vist meddelelser og menuer på engelsk.
	Français	Denne indstilling gør det muligt at få vist meddelelser og menuer på fransk.
	Deutsch	Denne indstilling gør det muligt at få vist meddelelser og menuer på tysk.
	Italiano	Denne indstilling gør det muligt at få vist meddelelser og menuer på italiensk.
	Español	Denne indstilling gør det muligt at få vist meddelelser og menuer på spansk.
	簡体中文 <sup>2)</sup>	Denne indstilling gør det muligt at få vist meddelelser og menuer på forenklet kinesisk.
	繁體中文 <sup>2)</sup>	Denne indstilling gør det muligt at få vist meddelelser og menuer på traditionel kinesisk.
Initialize System <sup>3)</sup>	Factory Settings	Denne indstilling gendanner alle standardindstillingerne for MENU (☞ side 60).
	Initialise HDD	Denne indstilling sletter alle data på afspilleren (☞ side 62).
	Update Firmware	Denne indstilling opdaterer afspillerens firmware. <sup>4)</sup>

1)G-Sensor er den funktion, der registrerer afspillerens retning.

2)Afspilleren understøtter ikke visning af alle sprog, afhængigt af det land som den bruges i.

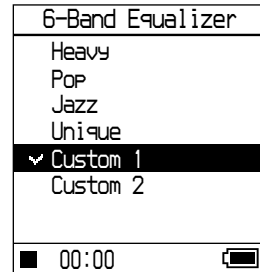
3)Du kan ikke nulstille indstillingerne under afspilning, eller mens en afspilning er sat på pause.

4)Denne funktion understøttes ikke på nuværende tidspunkt. Vent til der offentliggøres oplysninger om denne funktion.

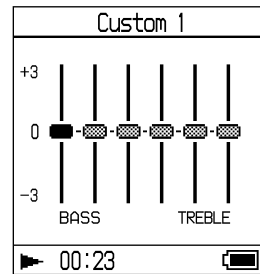
## Brugertilpasning af lyd kvalitet (6-Band Equalizer – Custom)

Du kan justere lyd kvaliteten for hver af de enkelte frekvensområder og kontrollere indstillingerne på displayet.

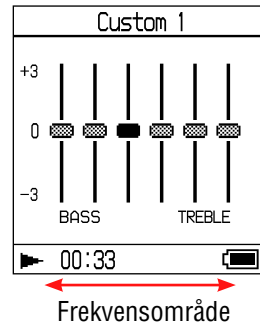
- 1 Når du har valgt “Sound” i trin 3 i afsnittet “Ændring af lyd kvalitet og indstillinger” (🔍 side 51), skal du vælge “6-Band Equalizer”. Tryk derefter på ►||.



- 2 Tryk på ▲/▼ for at vælge “Custom 1” eller “Custom 2”, og tryk derefter på ►||.

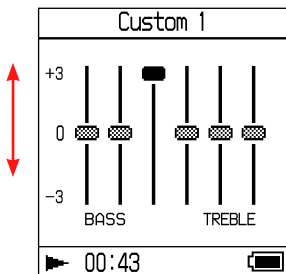


- 3 Tryk på </> for at vælge frekvensområde. Der findes seks frekvensområder.



- 4 Tryk på ▲/▼ for at vælge lyd niveau. Lydniveauet kan justeres i syv niveauer.

Lydniveau



Fortsættes ↓

5 Gentag trin 3 og 4 for at ændre de resterende frekvensområder.

6 Tryk på ►II.

Displayet vender tilbage til menuen 6-Band Equalizer.

### Sådan annulleres indstillingen

Tryk på ■ for at vende tilbage til menuen 6-Band Equalizer.

### Sådan skiftes til MENU

Tryk på SEARCH/◀MENU, og hold den nede.

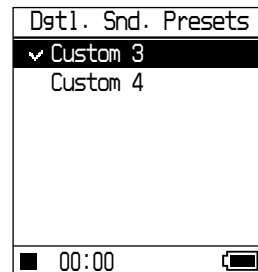
#### Bemærk

- Hvis lyden forvrænges med lydindstillingerne, når du skruer op for lyden, skal du skrue ned.
- Hvis du synes, at der er forskel på lydstyrken, når du bruger lydindstillingen “Custom 1” eller “Custom 2” og andre lydindstillinger, skal du ændre lydstyrken.
- Indstillingen understøttes ikke ved afspilning af MP3-lydspor.

### Justering af fremhævelse af diskant og bas (forudindstillet digitallyd)

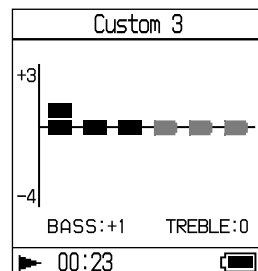
Du kan forudindstille diskant- og basniveauerne, så de passer til dig. Juster indstillingerne for fremhævelse, mens du ser på displayet.

1 Når du har valgt “Sound” i trin 3 i afsnittet “Ændring af lyd kvalitet og indstillinger” (☞ side 51), skal du vælge “Dgtl. Snd. Presets”. Tryk derefter på ►II.



2 Tryk på ↕/↕ for at vælge “Custom 3” eller “Custom 4”, og tryk derefter på ►II. Standardindstilling

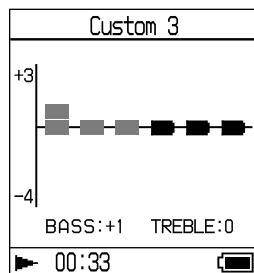
Lydkvalitet	Custom 3 (S3)	Custom 4 (S4)	OFF (NORMAL SOUND)
Bass	+1	+3	±0
Treble	±0	±0	±0





**3 Tryk på </> for at vælge “Treble” eller “Bass”.**

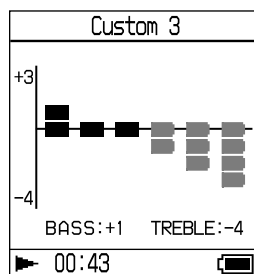
Du kan justere lydkvaliteten for diskant og bas.



**4 Tryk på ~/~ for at vælge lydniveau.**

Lydniveauet kan justeres i otte niveauer.

Lydkvalitet	Niveau for fremhævelse
Bass	-4 til +3
Treble	-4 til +3



**5 Tryk på ►||.**

Displayet skifter til menuen Dgtl. Snd. Presets.

### Sådan annulleres indstillingen

Tryk på ■ for at vende tilbage til menuen Dgtl. Snd. Presets.

### Sådan skiftes til MENU

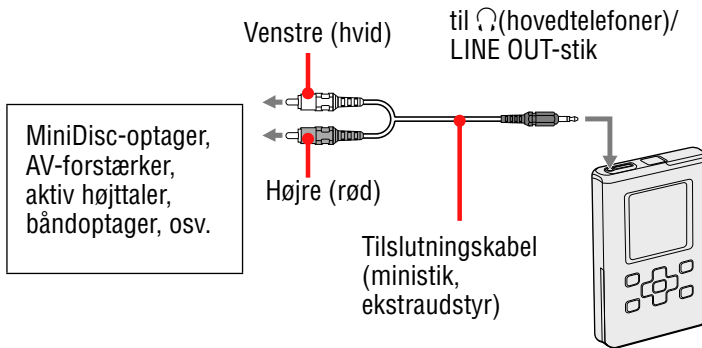
Tryk på SEARCH/◀MENU, og hold den nede.

**Bemærk**

- Lydniveauerne for diskant og bas vises i højre og venstre side af “Custom 3” eller “Custom 4”. Du kan ikke justere niveauerne særskilt, fordi de er knyttet til diskant- og basniveauerne og derfor ændres automatisk.
- Hvis lyden forvrænges med lydindstillingerne, når du skruer op for lyden, skal du skrue ned.
- Hvis du synes, at der er forskel på lydstyrken, når du bruger lydindstillingen “Custom 3” eller “Custom 4” og andre lydindstillinger, skal du ændre lydstyrken.

## Tilslutning af andre enheder

Du kan høre musik via et stereoanlæg og overføre spor fra afspilleren til en MiniDisc eller et kassettebånd. Yderligere oplysninger findes i den betjeningsvejledning, der fulgte med den enhed, som du vil tilslutte. Sørg for at slukke alle enheder som beskrevet nedenfor, før du udfører tilslutningen og ændrer indstillinger.



Du skal ændre indstillingen “Audio Output” i menuen Options for at sende lyden via den tilsluttede enhed. Indstillingerne for “Audio Output” vises nedenfor. Yderligere oplysninger om indstillingerne findes på [side 51](#).

Tilsluttet enhed	Indstilling
Hovedtelefoner	Headphone
Enhed, der tilsluttes med tilslutningskabel	Line Out

Når du tilslutter en anden enhed, skal du vælge indstillingen “Line Out”. Når du har valgt “Line Out”, kan lydstyrken ikke justeres, og indstillingerne under “Sound” er ikke tilgængelige og kan ikke bruges.

### Bemærk

- Når du har tilsluttet de medfølgende hovedtelefoner, må du ikke indstille “Audio Output” til “Line Out”. Hvis du vælger “Line Out”, kan lydstyrken ikke justeres, og lyden bliver forvrænget og med støj.
- Før en afspilning skal du skrue ned for lyden på den tilsluttede enhed for at undgå at beskadige den tilsluttede højttaler.

## Lagring af andre data end lydfiler

Du kan overføre data fra computerens harddisk til afspillerens indbyggede harddisk med Windows Stifinder.

Afspillerens indbyggede harddisk vises i Windows Stifinder som et eksternt drev (som en flytbar lagerenhed).

---

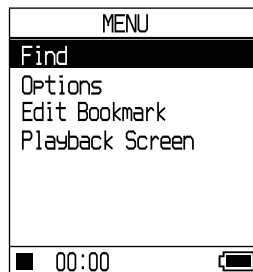
### Bemærk

- Du må ikke bruge SonicStage, mens du bruger afspillerens harddisk med Windows Stifinder.
- WAV- og MP3-filer, der overføres til afspilleren med Windows Stifinder, kan ikke afspilles. Overfør dem med SonicStage.
- Du må ikke fjerne USB-kablet, mens der overføres data. De overførte data kan blive ødelagt.
- Du må ikke initialisere afspillerens harddisk på computeren.

## Gendannelse af standardindstillingerne

Du kan gendanne standardindstillingerne for alle indstillinger i MENU.

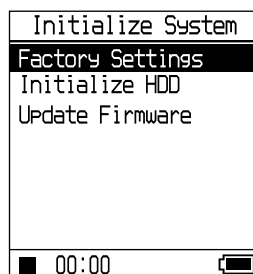
- 1 Stop en eventuel afspilning, og tryk på **SEARCH/MENU**, og hold den nede. MENU vises.



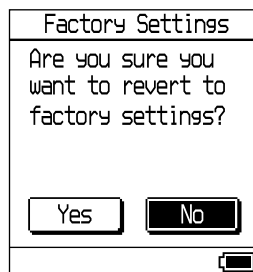
- 2 Tryk på **↕/↖** for at vælge "Options", og tryk derefter på **▶||**. Menuen Options vises.



- 3 Tryk på **↕/↖** for at vælge "Initialize System", og tryk derefter på **▶||**. Menuen Initialize System vises.



- 4 Tryk på **↕/↖** for at vælge "Factory Settings", og tryk derefter på **▶||**. Factory Settings vises.



Fortsættes ↓

---

**5 Tryk på </> for at vælge “Yes”, og tryk derefter på ►II.**

Der vises en meddelelse, og visningen vender tilbage til menuen Initialize System.

---

**Sådan annulleres indstillingen**

Tryk på ■. Du kan eventuelt vælge “No” i trin 5 og derefter trykke på ►II.

Displayet skifter til Format.

---

**Bemærk**

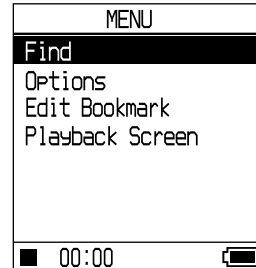
Standardindstillingerne kan ikke gendannes under en afspilning.

## Initialisering af harddisk

Du kan initialisere den indbyggede harddisk i afspilleren. Alle lyddata og andre data på harddisken slettes under initialiseringen. Kontroller, hvilke data der er gemt på harddisken, før du initialiserer.

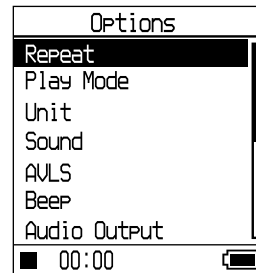
- 1 Stop en eventuel afspilning, og tryk på **SEARCH/MENU**, og hold den nede.

MENU vises.



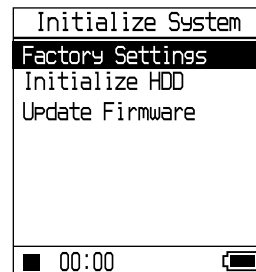
- 2 Tryk på **↖/↗** for at vælge "Options", og tryk derefter på **▶||**.

Menuen Options vises.



- 3 Tryk på **↖/↗** for at vælge "Initialize System", og tryk derefter på **▶||**.

Menuen Initialize System vises.



- 4 Tryk på **↖/↗** for at vælge "Initialize HDD", og tryk derefter på **▶||**.

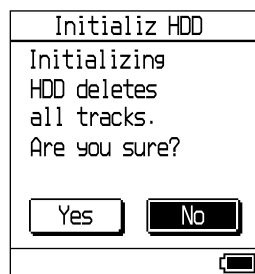
Initialize HDD vises.



Fortsættes ↓

- 
- 5 Tryk på **</>** for at vælge “Yes”, og tryk derefter på **▶II**.

Du bliver bedt om at bekræfte.



- 
- 6 Tryk på **</>** for at vælge “Yes”, og tryk derefter på **▶II**.

Der vises en meddelelse, og visningen vender tilbage til menuen Initialize System.

---

### Sådan annulleres indstillingen

Tryk på **■**. Du kan eventuelt vælge “No” i trin 6 og derefter trykke på **▶II**.

Menuen Initialize System vises igen.

---

#### Bemærk

- Du må ikke initialisere afspillerens harddisk på computeren.
- Harddisken kan ikke formateres under afspilning.
- Alle lyddata og andre filer slettes under initialisering af afspilleren.
- Hvis du sletter spor ved at initialisere, genkender SonicStage dem som spor, der skal føres tilbage til computeren, når du slutter afspilleren til computeren. Derfor øges antallet af overførsler automatisk.

# Afinstallation af SonicStage

Følg nedenstående vejledning for at afinstallere SonicStage.

- 1 Klik på “Start”– “Kontrolpanel”.\***  
\* “Indstillinger” – “Kontrolpanel”, hvis du bruger Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition
- 2 Dobbeltklik på “Tilføj/fjern programmer”.**
- 3 Klik på “SonicStage 3.1” på listen “Installerede programmer”, og klik derefter på “Rediger/fjern”.\***  
Følg anvisningerne på skærmen, og genstart computeren.  
Afinstallationen udføres, når computeren genstartes.  
\* “Rediger/fjern”, hvis du bruger Windows 2000 Professional,  
“Tilføj/Fjern”, hvis du bruger Windows Millennium Edition/  
Windows 98 Second Edition

---

## Bemærk

Når du installerer SonicStage Ver. 3.1, installeres OpenMG Secure Module 4.1 samtidigt. Du må ikke slette OpenMG Secure Module 4.1, da det muligvis bruges af anden software.




## Fejlfinding

Hvis der opstår problemer med afspilleren, kan du prøve følgende løsningsforslag.

- 1 Fjern og isæt batteriet.
- 2 Kontroller symptomerne i “Fejlfinding”.
- 3 Kontroller symptomerne i SonicStage Help, når du bruger SonicStage.
- 4 Hvis problemet ikke kan løses med de forskellige løsningsforslag i ovennævnte referencematerialer, skal du kontrollere følgende oversigt og kontakte en Sony-forhandler.

### Strøm

Symptom	Årsag og/eller løsningsforslag
Batteriets driftstid er kort.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Driftstemperaturen er under 5 °C (41°F). Dette skyldes batteriets egenskaber og er ikke en fejl.</li><li>→ Du har ikke brugt afspilleren i en længere periode. Batteriets effektivitet kan øges med gentagen opladning og afladning.</li><li>→ Batteriet kan have overskredet udløbsdatoen. Udskift med et nyt.</li><li>→ Batteriet er ikke ladet nok op. Fortsæt opladningen, indtil  vises.</li></ul>



Fortsættes ↓

## Lyd

Symptom	Årsag og/eller løsningsforslag
Der er ingen lyd. Der høres støj.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Lydstyrken er skruet helt ned på nul. Skru op for lyden (🔊 side 30).</li><li>→ Stikket til hovedtelefonerne er ikke sat korrekt i. Slut det korrekt til 📞(hovedtelefoner)/LINE OUT-stikket (🔊 side 29).</li><li>→ Stikket til hovedtelefonerne er snavset. Rengør stikket med en blød, tør klud.</li><li>→ Der er ikke gemt lyddata på harddisken.</li></ul>
Der kan ikke skrues op for lyden.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ “AVLS” er indstillet til “AVLS On”. Indstil den til “AVLS Off” (🔊 side 53).</li></ul>
Der høres ingen lyd fra den højre hovedtelefon.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Stikket til hovedtelefonerne er ikke sat korrekt i. Slut det korrekt til 📞(hovedtelefoner)/LINE OUT-stikket (🔊 side 29).</li></ul>
Lydstyrken kan ikke justeres.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ “Audio Out” er indstillet til “Line Out”. Juster lydstyrken med lydstyrkeknappen på den tilsluttede enhed, eller indstil “Audio Out” til “Headphone” (🔊 side 53).</li></ul>
Lyden forvrænges, eller der høres støj, når afspilleren bruges med et stereoanlæg.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ “Audio Out” er indstillet til “Headphone”. Indstil den til “Line Out” (🔊 side 53).</li></ul>

Fortsættes ↓

## Betjening/afspilning

Symptom	Årsag og/eller løsningsforslag
Knapperne fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Knapperne er låst. Skub knappen HOLD tilbage (☞ side 31).</li><li>→ Der er dannet kondens(der kan dannes kondens i afspilleren, hvis den kommer fra et koldt sted til et varmt sted). Læg afspilleren til side i nogle få timer, indtil fugten er fordampet.</li><li>→ Der er ikke nok batteri på afspilleren. Oplad batteriet (☞ side 13).</li></ul>
Afspilningen stoppede pludseligt.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Der er ikke nok batteri på afspilleren. Oplad batteriet (☞ side 13).</li><li>→ Afspilningen stopper, når du forsøger at afspille et MP3-lydspor, da dette format ikke understøttes af afspilleren. Tryk på  for at vælge et andet spor (☞ side 30).</li><li>→ Afspilleren har i længere tid været udsat for vibration. Stop vibrationen, og start afspilningen igen.</li></ul>
Der er ingen baggrundsbelysning.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ “Backlight” er indstillet til “Always Off”. Indstil den til “10 sec” eller “30 sec” (☞ side 53).</li></ul>
“□” vises i stedet for en titel.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Titlen indeholder tegn, der ikke understøttes af afspilleren. Brug SonicStage-softwaren til at omdøbe titlen med understøttede tegn.</li></ul>
Displayet slukkes.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Når du bruger batteriet, slukkes displayet automatisk, når det har været inaktivt i ca. 30 sekunder. Hvis du ruller gennem sporenes titler, osv., slukker displayet ca. 30 sekunder efter, at du er færdig med at gennemse titler. Displayet slukkes også, når du trykker på  og holder den nede. I alle tilfælde kan du aktivere displayet igen ved at trykke på en vilkårlig knap.</li></ul>

Fortsættes ↓

## Tilslutning til computeren/SonicStage

Symptom	Årsag og/eller løsningsforslag
SonicStage-softwaren kan ikke installeres.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Operativsystemet understøtter ikke softwaren (☞ side 16).</li><li>→ Du har ikke lukket alle Windows-programmer. Der kan opstå fejl, hvis du begynder en installation, mens der kører andre programmer. Dette gælder især programmer, der kræver mange systemressourcer, f.eks. virusprogrammer.</li><li>→ Der er ikke nok plads på computerens harddisk. Der skal være mindst 200 MB ledig plads på harddisken. Slet overflødige filer på computeren.</li></ul>
Installationen stopper, før den er færdig.	→ Kontroller, om der vises en fejlmeddelelse nederst i installationsvinduet. Tryk på "Tab"-tasten, mens du holder "Alt"-tasten nede. Tryk på "Enter", hvis der vises en fejlmeddelelse. Installationen genoptages. Hvis der ikke vises en meddelelse, er installationen i gang. Vent et øjeblik.
Statuslinjen på computerskærmen bevæger sig ikke. Computerens indikator for tilslutning har ikke lyst i nogle minutter.	→ Installationen er i gang. Vent venligst. Installationen kan vare 30 minutter eller mere, afhængigt af cd-drevet eller systemmiljøet.
SonicStage åbnes ikke.	→ Systemmiljøet er blevet ændret med et opdateret Windows-operativsystem, osv. Kontakt din Sony-forhandler.

Fortsættes ↓

## Tilslutning til computeren/SonicStage (fortsat)

---

“Connecting to PC” vises ikke, når afspilleren sluttes til en computer med et USB-kabel.

- Vent, indtil SonicStage-softwaren er blevet godkendt.
- Der kører et andet program på computeren. Vent et øjeblik, og tilslut USB-kablet igen. Hvis problemet fortsætter, skal du fjerne USB-kablet, genstarte computeren og derefter tilslutte USB-kablet.
- USB-kablet er ikke isat korrekt. Fjern USB-kablet, og tilslut det igen.
- Der bruges en USB-hub. Tilslutning via en USB-hub kan ikke garanteres. Slut USB-kablet direkte til computeren.
- Installationen af SonicStage-softwaren mislykkedes. Afbryd forbindelsen mellem afspilleren og computeren, og geninstaller softwaren fra den medfølgende cd-rom (☞ side 19). Du vil stadig kunne bruge lyddata, der er registreret med den eksisterende software.
- Batteriniveauet er lavt. Lad batteriet op med AC-adapteren.

---

Afspilleren genkendes ikke af computeren, når den tilsluttes.

- USB-kablet er ikke isat korrekt. Fjern USB-kablet, og tilslut det igen.
- Der bruges en USB-hub. Tilslutning via en USB-hub kan ikke garanteres. Slut USB-kablet direkte til computeren.
- Driverfilen til afspilleren er ikke blevet installeret. Geninstaller SonicStage-softwaren til afspilleren fra den medfølgende cd-rom (☞ side 19), så driveren installeres samtidigt.
- Installationen af SonicStage-softwaren mislykkedes. Afbryd forbindelsen mellem afspilleren og computeren, og geninstaller softwaren fra den medfølgende cd-rom (☞ side 19). Du vil stadig kunne bruge lyddata, der er registreret med den eksisterende software.

Fortsættes ↓

## Tilslutning til computeren/SonicStage (fortsat)

Der kan ikke overføres lyddata fra computeren til afspilleren.

- USB-kablet er ikke isat korrekt. Fjern USB-kablet, og tilslut det igen.
- Der er ikke nok ledig plads på harddisken. Overfør overflødige spor til computeren for at frigøre plads (☞ side 27).
- Du har allerede overført over 65.535 spor eller over 8.187 afspilningslister til afspillerens harddisk. Eller du forsøger at overføre en afspilningsliste, der indeholder over 999 spor.
- Spor med begrænset afspilningsperiode eller med antalsbegrænset afspilning kan muligvis ikke overføres på grund af opretshaverbegrænsninger. Yderligere oplysninger om indstillingerne for de enkelte lydfiler fås ved henvendelse til distributøren.
- Installationen af SonicStage-softwaren mislykkedes. Afbryd forbindelsen mellem afspilleren og computeren, og geninstaller softwaren fra den medfølgende cd-rom (☞ side 19). Du vil stadig kunne bruge lyddata, der er registreret med den eksisterende software.

Antallet af spor, der kan overføres, er begrænset (den tilgængelige optagetid er kort).

- Der er ikke nok plads på afspillerens harddisk til at overføre lydfiler af den pågældende størrelse. Eventuelle overflødige spor skal føres tilbage for at frigøre plads (☞ side 27).
- Der er gemt andre data end lyddata på afspillerens harddisk. Flyt andre data end lyddata til computeren for at frigøre plads.

Der kan ikke tilbageføres lyddata fra afspilleren til computeren.

- Du bruger en anden computer end den, der udførte overførslen til afspilleren. Lyddataene kan kun føres tilbage til den computer, der udførte overførslen til afspilleren.
- Lyddataene er blevet slettet fra den computer, der udførte overførslen til afspilleren. Lyddataene kan ikke føres tilbage til computeren, hvis sporet er slettet fra den computer, der udførte overførslen til afspilleren.

Fortsættes ↓

## Tilslutning til computeren/SonicStage (fortsat)

---

Lyddataene føres af og til tilbage til computeren, og tælleren for resterende overførsler øges uden brugerhandlinger, når afspilleren slutes til computeren.

→ Hvis et spor slettes fra afspilleren med SonicStage-software på en anden computer end den computer, der blev brugt til overførslen, føres sporet automatisk tilbage til computeren, når afspilleren slutes til den computer, der udførte overførslen til afspilleren. Derfor øges antallet af overførsler automatisk.

---

Afspilleren er ustabil, når den er sluttet til computeren.

→ Der bruges en USB-hub eller et USB-forlænger-kabel. Tilslutning via en USB-hub eller et USB-forlænger-kabel kan ikke garanteres. Slut USB-kablet direkte til computeren.

---

“Failed to authenticate Device/Media” vises på computerskærmen, når afspilleren slutes til computeren.

→ Afspilleren er ikke sluttet korrekt til computeren. Luk SonicStage-softwaren, og kontroller USB-kablets tilslutning. Genstart SonicStage-softwaren.

---

Fortsættes ↓

## Andre

Symptom	Årsag og/eller løsningsforslag
Der høres ingen biptone, når afspilleren betjenes.	→ “Beep” er indstillet til “Beep Off”. Indstil den til “Beep On” (☞ side 53).
Afspilleren bliver varm.	→ Afspilleren kan blive varm, mens batteriet lades op eller umiddelbart efter opladningen. Dette skyldes den hurtige opladning. Afspilleren kan også blive varm, når der overføres mange spor. Læg afspilleren til side i et stykke tid.
Der høres en lyd inde fra afspilleren. Afspilleren ryster.	→ Når afspillerens indbyggede harddisk bevæger sig, kan der høres en lyd, og afspilleren vibrerer. Dette er ikke en fejl.



## Brug af SonicStage Help

SonicStage Help indeholder yderligere oplysninger om brug af SonicStage. Med SonicStage Help kan du let finde de ønskede oplysninger på en liste over handlinger, f.eks. "Importing audio data" eller "Transferring audio data". Du kan også søge ud fra nøgleord eller indtaste ord, der kan føre dig til de ønskede beskrivelser.

### Klik på "Help" – "SonicStage Help", mens SonicStage er åben.

Hjælpen vises.

I SonicStage Help beskrives afspilleren som "ATRAC Audio Device".

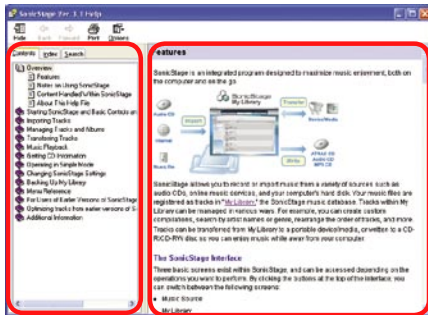


"SonicStage Help"

### Bemærk

- I SonicStage Help bruges "Device/Media" som generelt ord for Network Walkman eller MD Walkman.
- Følg anvisningerne fra din internetudbyder vedrørende systemanbefalinger.

## Sådan bruges SonicStage Help



Venstre rude

Højre rude

**1** Dobbeltklik på "Overview" i den venstre rude i SonicStage Help.

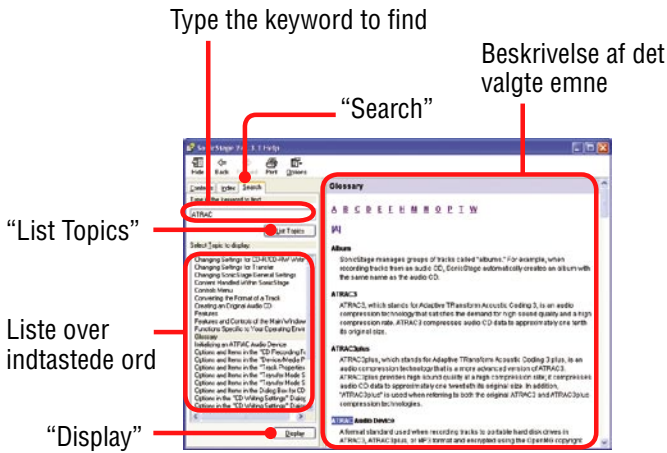
**2** Klik på "About This Help File".

Beskrivelsen vises i den højre rude. Rul nedad på skærmen efter behov.

Klik på de understregede ord for at gå til deres beskrivelse.

Fortsættes ↓

## Sådan søges efter et ord i en beskrivelse



**1** Klik på “Search”.

**2** Indtast ordene.

**3** Klik på “List Topics”.

Der vises en liste over de indtastede ord.

**4** Klik for at vælge det ønskede element.

**5** Klik på “Display”.

Der vises en beskrivelse af det valgte element.

## Fejlmeddelelser

Følg anvisningerne nedenfor, hvis der vises en fejlmeddelelse på displayet.

Meddelelse	Betydning	Løsningsforslag
AVLS NO VOLUME OPERATION	Lydstyrken overskrider den maksimale lydstyrke for AVLS.	→ Indstil "AVLS" til "AVLS Off" (☞ side 53).
ALL BOOKMARKED	Du forsøger at tilføje et bogmærke, der allerede er registreret i alle bogmærkerne.	→ Et spor kan kun oprettes én gang pr. bogmærke (Bookmark 1 til 5).
BATTERY IS MISSING	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Du forsøger at betjene afspilleren via AC-adaptertilslutningen uden at der er isat et batteri.</li> <li>• Du fjernede batteriet fra afspilleren, mens den var sluttet til computeren.</li> </ul>	→ Isæt batteriet, når du slutter AC-adapteren til en stikkontakt.
BOOKMARK FULL	Antallet af bogmærker overskrider begrænsningen.	→ Fjern unødvendige bogmærker (☞ side 40).
CANCEL	En indstilling eller betjening annulleres.	—
CANNOT EDIT BOOKMARK PLAYING	Du forsøger at redigere et bogmærke under en afspilning.	→ Du kan ikke redigere bogmærker under en afspilning, eller når afspilningen er sat på pause.
CANNOT OPERATE STOP	"Initialize System" blev valgt i menuen Options under en afspilning.	→ Stop afspilningen, og vælg "Initialize System" igen.
CANNOT OPERATE WHEN STOPPED	Du forsøger at oprette et bogmærke efter en afspilning.	→ Et bogmærke skal tilføjes under afspilningen (☞ side 39).
CANNOT PLAY CONNECT TO PC	Uret i afspilleren fungerer ikke.	→ Opret forbindelse til computeren (☞ side 24).
CANNOT PLAY TRACK ERROR	Lyddata er beskadiget.	→ Overfør lyddataene til afspilleren igen (☞ side 24).

Fortsættes ↓

CANNOT PLAY TRACK ON THIS DEVICE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sporet kan ikke afspilles på afspilleren.</li> <li>• Der afspilles spor med antalsbegrænset afspilning.</li> </ul>	→ Du kan ikke afspille spor, der ikke understøttes af afspilleren.
CANNOT PLAY UNAVAILABLE FOR PLAYBACK	Du forsøger at afspille et spor før eller efter den begrænsede afspilningsperiode.	→ Spor med en begrænset afspilningsperiode kan kun afspilles inden for den angivne afspilningsperiode.
CANNOT UPDATE LOW BATTERY	Der er ikke nok batteri til at uploade firmwaren.	→ Lad batteriet helt op, og prøv igen.
CHARGE 5 °C – 35 °C 41 °F – 95 °F	Afspilleren lades op uden for temperaturintervallet 5 °C til 35 °C (41 to 95°F).	→ Afspilleren skal bruges inden for temperaturintervallet 5 til 35 °C (41 to 95°F).
CLEAR BOOKMARK PLAYING	Du forsøger at slette et spor, der er oprettet bogmærke for, mens sporet afspilles.	→ Et spor, der er oprettet bogmærke for, kan kun slettes ved at slette det fra det registrerede bogmærke ved at vælge sporet på listen over afspilningslister, mens sporet afspilles.
CONNECT AC POWER ADAPTER	Du forsøger at opdatere firmwaren uden brug af AC-adapteren.	→ Slut AC-adapteren til afspilleren. (🔌 side 13).
ERROR: CANNOT BOOKMARK	Et spor kan ikke føjes til et bogmærke på grund af en fejl.	→ Forsøg at føje sporet til bogmærket igen.
ERROR: CANNOT CLEAR	Et bogmærke kan ikke slettes på grund af en fejl.	→ Forsøg at slette bogmærket igen.
FAILED TO CREATE DATABASE	Der kunne ikke oprettes en database.	→ Vent et øjeblik. Databasen opdateres.
HARD DISK WRITABLE 5 °C – 35 °C	Du overfører lyddata til afspilleren uden for temperaturintervallet 5 °C til 35 °C (41 to 95°F).	→ Afspilleren skal bruges inden for temperaturintervallet 5 til 35 °C (41 to 95°F).

Fortsættes ↓

HDD NOT INITIALIZED CORRECTLY	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afspillerens harddisk er ikke initialiseret korrekt.</li> <li>• Afspillerens harddisk blev initialiseret på computeren.</li> <li>• Afspillerens harddisk blev ikke initialiseret, da den er ændret.</li> </ul>	→ Initialiser afspillerens harddisk igen (☞ side 62).
HOLD	Knappen HOLD er indstillet til ON.	→ Lås knapperne op ved at skubbe knappen HOLD modsat pilens retning (☞ side 31).
LINE OUT NO OPERATION	Du forsøger at ændre lydstyrken eller indstillingen for "Sound", mens "Audio Out" er indstillet til "Line Out".	→ Indstil "Audio Out" til "Headphone" (☞ side 53).
LOW BATTERY	Der er ikke nok strøm på batteriet.	→ Oplad batteriet (☞ side 13).
MAX NO OF GROUPS EXCEEDED	Antallet af grupper (album, kunstnere, osv.) overskrider grænsen på 8.192.	→ Det samlede antal elementer i menuen Find (undtagen listen over spor) overskrider 8.192. Føer unødvendige spor tilbage til My Library i SonicStage (☞ side 27).
MISMATCH IN SYSTEM FILES	Systemfilerne er blandede.	→ Initialiser afspillerens harddisk (☞ side 62), og overfør lyddataene til afspilleren igen (☞ side 24).
NO DATABASE FOUND	Forbindelsen til computeren blev afbrudt, uden at der blev overført spor til afspilleren, eller der mangler oplysninger.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Slut afspilleren til computeren igen, og afbryd derefter igen.</li> <li>→ Overfør lyddataene til afspilleren (☞ side 24).</li> </ul>
NO TRACK	Der er ingen spor på listen over spor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Gå til en liste, der indeholder spor.</li> <li>→ Overfør lyddata til afspilleren (☞ side 24).</li> </ul>

Fortsættes ↓

---

SYSTEM ERROR  
<No.\*\*\*>  
(nummeret vises  
i parentes).

---

Der er opstået en  
systemfejl.

→ Noter nummeret,  
og kontakt en Sony-  
forhandler.

# Specifikationer

Anslået maks. antal spor, der kan optages\*

## NW-HD5:

ATRAC3	ATRAC3plus	MP3
5.000 (132 kbps)	2.500 (256 kbps)	5.000 (128 kbps)
6.000 (105 kbps)	10.000 (64 kbps)	10.000 (64 kbps)
10.000 (66 kbps)	13.000 (48 kbps)	

## NW-HD5H:

ATRAC3	ATRAC3plus	MP3
7.500 (132 kbps)	3.500 (256 kbps)	7.500 (128 kbps)
9.000 (105 kbps)	15.000 (64 kbps)	15.000 (64 kbps)
15.000 (66 kbps)	20.000 (48 kbps)	

\* Ved overførsel af spor på fire minutter.

## Samplingsfrekvens

44,1 kHz (ATRAC3plus), 32/44,1/48 kHz (MP3)

## Lydkomprimeringsteknologi

Adaptive Transform Acoustic Coding3plus  
(ATRAC3plus)  
MPEG-1 Audio Layer-3 (MP3)

## Frekvensrespons

20 til 20.000 Hz (måling ved enkelt signal under afspilning)

## Udgang

🔊 (hovedtelefoner)/LINE OUT\*:  
Stereoministik/180 mV

\* Stikket bruges til både hovedtelefoner og LINE OUT.

## Driftstemperatur

5 til 35 °C (41 to 95°F)

Fortsættes ↓

## Strømkilde

Genopladeligt lithium-ion-batteri: LIP-880PD, 3,7V, 880 mAh, Li-ion  
AD-adapter: DC IN 6 V

## Batteriets driftstid (ved kontinuerlig afspilning)

ATRAC3plus (48 kbps): Ca. 40 timer

MP3 (128 kbps): Ca. 30 timer

## Mål

Uden fremspringende dele:

Ca. 59,9 × 88,7 × 14,2 mm (b/h/d)

## Med fremspringende dele:

Ca. 59,9 × 89,3 × 14,5 mm (b/h/d)

## Vægt













Ca. 135 g

Der tages forbehold for ændring af design og specifikationer uden forudgående varsel.

Amerikanske og udenlandske patenter er givet i licens fra Dolby Laboratories.



## Symboler

- 1 (Single Play) 47
  -  Album 35
  -  Artist 35
  -  Genre 35
  -  Initials Search 36
  -  New Tracks 36
  -  Playlist 38
  -  Remaining power 15
  -  Repeat play 49
  -  SHUF Shuffle Items 47
  - SHUF Shuffle Tracks 47
  -  Track 35
  -  SHUF Track shuffle within the unit 49
  -  SHUF Unit shuffle 49
- ## A
- AC-adapter 11
  - Afinstallation 64
  - Afspillerens display 12, 32
  - Afspilning af bogmærke 39
  - Afspilning af enhed 47
  - Afspilningsindstillinger 47
  - Afspilningsliste (SonicStage) 22
  - Arena 52
  - ATrac3/ATrac3plus 21, 30
  - Audio Out 53
  - AVLS 53
- ## B
- Backlight 53
  - Bæretaske 11
  - Batteri (fjern/isæt) 14
  - Batteri (opladningstid) 13
  - Batteriets driftstid 15
  - Batteriniveau 15
  - Beep 53
  - Bithastighed 21, 32
  - Bogmærke 39
  - Bogmærkeikon 44

## C

- Cd-oplysninger 21
- Cd-rom 11
- Clear (Bookmark) 42
- Club 52
- Contrast 53

## D

- Detaljerede oplysninger (spor) 23
- Deutsch 54
- Dgtl. Snd. Presets (forudindstillet lyd) 52

## E

- English 54
- Español 54

## F

- Format 21
- Français 54

## G

- Gentag afspilning 49
- G-Sensor 54

## H

- Headphone 53
- Heavy 52
- HOLD, knap 12
- HOLD, låsemekanisme 31
- Hovedtelefoner 11, 12

## I

- Import af lyddata 19
- Initialise HDD 54
- Initialisering af harddisk 62
- Initialize System 54
- Invert Screen 53
- Italiano 54

## J

- Japanese 54
- Jazz 52

## K

Korean 54

## L

Language 54

Left 54

Line Out 53

Live 52

Lydenheder 58

Lydstyrke 12

## M

Mappestruktur  
(menuen Find) 35

MP3 30

My Library 22

My Library (SonicStage) 19

## N

Negative 53

New Tracks 36

Normal Playback  
(normal afspilning) 47

Ny rækkefølge (bogmærke) 40

## O

One Song (én afspilning) 47

Orient Screen 54

Overførsel af lyddata 24

## P

Play Mode 45

Playlist (på afspilleren) 38

Pops 52

Positive 53

## R

Redigering af bogmærke 39

Right 54

Rulning gennem flere elementer 34

## S

Search (SonicStage) 74

Shuffle Items 47

Shuffle Tracks 47

Simple Chinese 54

Søg 31

Søge efter begyndelsen  
af næste spor 31

Søge efter begyndelsen  
af tidligere spor 31

Søgetilstand 35

Søgning efter begyndelsen  
af et spor 31

Søgning på første bogstav 36

SonicStage 16

Sound 52

Spør med antalsbegrænset  
afspilning 70

Spør med begrænset  
afspilningsperiode 70

Standardindstillinger 60

Stop 12, 31

Studio 52

Styring af spor  
(afspilningsliste) 22

## T

Traditional Chinese 54

## U

Unique 52

Unit 48

USB-kabel 11

## V

Vertical 54

Vilkårlig afspilning af album 47

Vilkårlig afspilning af spor  
i en enhed 49

Vilkårlig afspilning af enhed 49

VOL+/VOL- 30

VPT Acoustic Eng 52